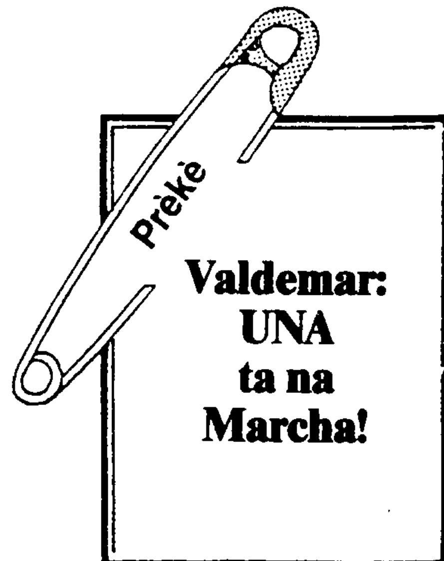


MARCHA
..aan de UNA...

106E JAARGANG — NO.: 63 VRIJDAG 17 MAART 1989

AMIGOE



Valdemar: UNA ta na Marcha!

Waarschuwing door Kerstpost vertraagd ontvangen

Britse pers: dader bekend aanslag op PanAm-vliegtuig

LONDEN — De Amerikaanse regering heeft onthuld dat weken voor het verongelukken van een PanAm- vliegtuig bij het Schotse Lockerbie de Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen is gevraagd op hun hoede te zijn voor explosieven die verborgen konden zitten in radio- cassette- recorders. Dit was het geval bij de aanslag op het vliegtuig dat in Engeland verongelukte waarbij 270 mensen om het leven kwamen. Over het al dan niet tijdig waarschuwen is de discussie in Engeland weer hoog opgelaaid. De Britse politie heeft de identiteit achterhaald van degene die de bom heeft geplaatst in het bewuste PanAm- vliegtuig. In overleg met de Duitse autoriteiten is besloten volgende week mededelingen hierover te doen. Zo meldde de Britse pers.

De waarschuwing van de Amerikaanse regering, gedaan op 18 november- het ongeluk met de Boeing gebeurde een paar dagen voor Kerstmis -hield verband met het feit dat de Westduitse politie in oktober een dergelijk projectiel had aangetroffen bij een inval in een woning in Frankfurt.

OVERLEG MET BONN

Bij die gelegenheid werd een aantal vermeende leden van het Volksfront voor de bevrijding van Palestina-Algemeen commando (PFLP- OC) gearresteerd. Deze pro- Syrische terreurgroep staat onder leiding van Ahmed Jibril. Volgens de Schotse officier van ustitie Lord Fraiser wordt nog steeds onderzocht of degenen die in Frankfurt zijn aangehouden iets te maken hebben met de aanslag op het Lockerbie- vliegtuig.

De Britse kranten Times en de Guardian hebben van hoge regerings- functionarissen vernomen dat de identiteit en de verblijfplaats bekend zijn van degene die de bom aan boord heeft gebracht in de PanAm- Boeing welke verstopt was in een cassette- recorder. Volgens de Times heeft de Britse minister van Verkeer Paul Channon met zijn Westduitse collega Jurgen Warnke over deze kwestie overleg gepleegd. Volgende week zal bekend gemaakt worden wie de dader is.

NIETS BEKEND

Maar een woord- voerder van Channons ministerie zei van niets te weten. De politie van Lockerbie van waaruit de internationale jacht naar de daders wordt gecoordineerd liet weten dat het onderzoek nog steeds doorgaat. Men ontkende dat de dader in Europa zou zijn aangehouden.

Het Schotse dagblad Daily Record berichtte dat men zelfs ook weet waar de bom vandaan kwam, hoe hij gemaakt is en in welke koffer hij aan boord van de Boeing 747 is gebracht. Met een vlucht vanuit het Midden Oosten was de koffer met bom naar Frankfurt gegaan. Daar werd "overgestapt" op de PanAm- vlucht voor New York via Londen. Op het ogenblik van de explosie bevonden de daders zich waarschijnlijk al veilig en wel in het Midden Oosten.

PER POST

De vraag welke de Britse pers blijft bezig houden is of de autoriteiten op tijd hebben gewaarschuwd voor een mogelijke aanslag. Minister Channon sprak donderdag beschuldigingen tegen dat de Britse regering de luchtvaart- maatschappijen niet op tijd heeft gewaarschuwd.

Eerder had een woordvoerder van PanAm gezegd dat de regering in Londen twee dagen voor de ramp in Lockerbie een waarschuwing had verzonden. Daarin werd gewezen op de mogelijkheid dat een bom verstopt zou zitten in een radiocassette- recorder. Dit was in Lockerbie het geval.

De brief arriveerde echter met een vertraging van een maand. Als gevolg van de Kerstdrukte bij de Posterijen........

Paramaribo wil snel verder praten over ontwikkelingshulp

OVERLEG SURINAME NEDERLAND MISLUKT

PARAMARIBO — Het eerste ambtelijke overleg tussen Nederland en Suriname over de procedures voor de verlening van de ontwikkelingshulp tot 1996, is gisteren in Paramaribo zonder resultaat besloten.

De Surinaamse delegatie zegt in een verklaring dat over "agendapunten van wezenlijk belang" geen overeenstemming kon worden bereikt. "Op grond hiervan bleek er geen aanvaardbare basis voor besluitvorming over de overige agendapunten aanwezig".

Suriname heeft geen opsomming van agendaputnen gegeven. Wel stelde de delegatie in haar verklaring drie agendapunten voor met het oog op de voortzetting van het beleidsoverleg. Het gaat om het protocol van procedureregels op basis van het ontwikkelings- verdrag van 1975, financiering van reeds goedgekeurde en lopende projecten en goedkeuring van nieuwe projecten.

NOG GRONDIGER

De Surinaamse delegatie wil het overleg binnen vier weken voortzetten. Maar Nederland weet niet of het "verstandig" is om binnen de voorgestelde termijn weer bij elkaar te komen. De Nederlandse delegatieleider J. van Gennip vindt het heel belangrijk om volgende beraadslagingen van beide kanten "nog grondiger" voor te bereiden. "Het tijdstip waarop doorgepraat kan worden, is mede afhankelijk van die grondige voorbereiding, zodat er reël uitzicht bestaat op tastbaar resultaat", aldus Van Gennip.

De Nederlandse delegatie is "teleurgesteld" over het feit dat het beleidsoverleg niet kon worden afgerond, vooral omdat er een procedure was ontwikkeld waarbij de Nederlandse ambassade en het Surinaamse planbureau verder zouden praten over punten waarover geen overeenstemming was bereikt.

ZEER VRIENDSCHAPPELIJK

Volgens R. Vermaas, woordvoerder van het Nederlandse ministerie van Ontwikkelings- samenwerking, is het overleg in "zeer vriendschappelijke sfeer" gevoerd. Hij vindt het daarom "jammer" dat er op het laatste moment geen conclusies geformuleerd konden worden. "De delegaties zijn als vrienden uit elkaar gegaan en dat geeft goede moed om in de volgende ronde dichter bij elkaar te komen", aldus Vermaas.

Hij benadrukte dat Nederland niet wil afwijken van 'letter en geest" van het ontwikkelings- verdrag. De Surinaamse delegatie liet weten dat het verschil in opvattingen kan worden teruggebracht tot de kernvraag of het verdrag al dan niet in volle omvang in werking is getreden op 3 mei 1988. Volgens Vermaas is toen gezamenlijk geconstateerd dat het verdrag in volle omvang is hersteld. "Wij houden ons eraan", zei hij.

VERSOEPELEN

Het beleidsoverleg heeft vier in plaats van drie dagen geduurd. Het doel was de voorbereiding, uitvoering en financiële afwikkeling van projecten en programma's in het kader van de ontwikkelingshulp te versoepelen. Het beleidsoverleg vervangt de CONS, de Commissie Ontwikkelings- samenwerking Nederland-Suriname, die tot dusverre besliste over de verdragsmiddelen.

WASHINGTON — De senaats- commissie voor de strijdkrachten ging donderdag unaniem akkoord met de benoeming van Dick Cheney tot minister van Defensie. De beslissing kwam precies een week nadat de senaat in voltallige zitting de benoeming van John Tower had verworpen. De senaat in zijn geheel had ook geen probleem met de keuze van Cheney door president George Bush.

(AFP/satellietfoto)

Met ingang van 1 juni

Antilliaans geld geen wettig betaalmiddel

ORANJESTAD — Per 1 juni vervalt op Aruba de verplichting om Antilliaanse munten in betaling aan te nemen. Dezer dagen is hierover het landsbesluit te verwachten, waarin wordt bepaald dat de Nederlands- Antilliaanse munten het karakter van wettig betaalmiddel op Aruba zullen verliezen per genoemde datum.

Houders van Antilliaanse munten hebben tot 1 juni de gelegenheid om deze bij de banken op Aruba om te wisselen tegen Arubaanse munten of Arubaans bankpapier. Ook kunnen de munten worden ingewisseld bij de Centrale Bank van Aruba, Havenstraat 2, Oranjestad. De omwisseling vindt plaats a pari: voor één Antilliaanse gulden wordt één Arubaanse florin betaald.

Bij het aangaan van de status aparte werd, teneinde de overgang naar het Arubaanse muntstelsel zo soepel mogelijk te laten verlopen, onder andere bepaald dat de munten van de Nederlandse Antillen tot een nader te bepalen tijdstip op Aruba het karakter van wettig betaalmiddel zouden hebben.

Inmiddels beschikt de Centrale Bank van Aruba over voldoende Arubaanse munten om genoemde bepaling overbodig te maken. Bij de kasafdeling van de Centrale Bank (tel.: 23032) kunnen nadere inlichtingen worden gevraagd.

Twee doden en zwaargewonden

Ernstig auto-ongeluk met dodelijke afloop

WILLEMSTAD — Twee mensen zijn om het leven gekomen bij een ernstig auto-ongeluk op de Weg naar Westpunt. Het ongeval deed zich gistermiddag voor ter hoogte van de wijk Grote Berg. De bestuurster van een autobus die in de richting van Souax ging, reed zonder enige reden naar de linkerweghelft die bestemd is voor het tegemoet komende verkeer. De autobus reed in op een vrachtauto (een zogenaamde Dump-truck) die uit tegenovergestelde richting kwam. Zes personen raakten gewond. De veertigjarige Maurice Anthony Roos en de 23-jarige Jeritza Francisca François zijn aan hun verwondingen bezweken.

Beiden waren inzittenden van de autobus. Drie slachtoffers werden ter verpleging in het Sint Elisabeth Hospitaal opgenomen. Eén van hen kon na behandeling huiswaarts keren.

Overdracht Taba-enclave



TABA — Na een jarenlang dispuut van Israelische zijde is de Taba- enclave woensdag officieel aan Egypte overgedragen. Deze vierkante kilometer aan de Golf van Aqaba was het laatste stuk Egyptisch grondgebied dat nog in Israelische handen was nadat het tijdens de Zesdaagse oorlog van 1967 door Israel was veroverd. Aan Egyptische zijde vierde men de teruggave enthousiast en een extra vrije dag.. Overigens maakt het hotel-personeel in dit onder Israelische bestuur ontwikkelde toeristen- oord zich bezorgd over het voortduren van hun werk- gelegenheid.

Oplossing in zicht Interamerikaanse bank

VS en Latijns Amerika eens over kapitaal

AMSTERDAM — Na ruim drie jaar van bakkeleien ziet het er naar uit, dat de Verenigde Staten en de belangrijkste Latijnsamerikaanse landen overeenstemming hebben bereikt over de zevende kapitaalvergroting van de Inter-Amerikaanse ontwikkelingsbank (BID). De bank houdt op het ogenblik zijn jaarvergadering in Amsterdam.

In kringen van de BID werd gisteren de verwachting uitgesproken, dat "als er niks geks gebeurt er morgen een raamwerk ligt". Morgen eindigt het overleg van het beleidsmakende orgaan van de bank, de Committee of the board of Governors. Volgende week maandag begint het officiële deel van de jaarvergadering.

ZEER COMPLEX

Het akkoord, dat zeer complex van aard is, zal dan na de jaarvergadering van de BID in een definitieve vorm worden gegoten. Het belangrijkste is echter dat de kloof tussen de Latijnsamerikaanse landen en de VS is gedicht. Dat is vooral maandag in Washington gebeurd toen er een ontmoeting heeft plaatsgevonden tussen bewindslieden van de VS enerzijds en Brazilië, Mexico, Argentinië en Venezuela anderzijds.

Naar in bankkringen verluidt, voorziet het raamwerk waar de lidstaten het over eens zijn in afspraken over de kapitaalvergroting, de termijn waarmee leningen kunnen worden vertraagd, de verdeling tussen sector- en projectleningen en de rol van de president van de bank. Die rol wordt aanmerkelijk vergroot, hetgeen vooral is te danken aan de persoon van Enrique Iglesias. Deze is vorig jaar april aangetreden als president van de bank en hij wordt door haast alle lidstaten op handen gedragen.

PORT AU PRINCE — De Amerikaanse regering overweegt zijn hulp- verlening aan Haiti te hervatten. Deze werd opgeschort toen eind 1987 de verkiezingen in Haiti op niets uitliepen.

Behoudens sociale en humanitaire hulp droogde de geldtoevoer vanuit de Verenigde Staten helemaal op. Naast economische hulp ging het ook om hulp aan het Haitiaanse leger.

Zondag ondertekening met Maraven

Premier spoedig contract met Wickland Oil rond

ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber verwacht dat over twee weken het contract met Wickland Oil kan worden getekend voor een olie-overslaghaven aan de voormalige zeepieren van Lago.

Op uitnodiging van de Arubaanse regering is mr Wups uit Nederland overgekomen om de regering bij te staan bij het opstellen van een contract met Wickland, alsmede ook bij het voeren van besprekingen met de Exxon/Lago.

GOEDE JOB

Zoals bekend werd door de regering-Eman met Wickland destijds in principe overeenstemming bereikt, waarbij lokale experts de regering bijstonden, die zoals oud-minister voor Oliezaken, Don Mansur, recentelijk verklaarde "een goede job hebben gedaan".

Premier Oduber wees erop dat nu ook beslissingen zullen moeten vallen met Exxon/Lago. Onder meer wil Aruba het Lago-terrein terug hebben, terwijl bij de onderhandelingen niet vergeten dient te worden dat na zestig jaren op Aruba gewerkt te hebben Lago nog niet altijd verplichtingen ten aanzien van Aruba heeft.

Aanstaande zondag staat Aruba in het teken van het ondertekenen van het derde olie-exploratie- contract. Dittmaal met de Venezolaanse maatschappij Maraven. De ondertekening is weer in de Statenzaal, zoals dit recentelijk met Occidental en Hamilton Oil geschiedde.

Na de ondertekening biedt Maraven in Papiamentu Restaurant een buffet-lunch aan.

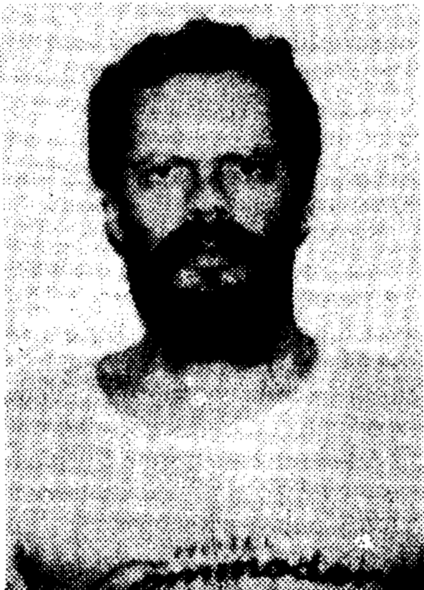
International Gospel Center

West End verkocht

WILLEMSTAD — De verkoop van het West-End gebouw is rond. Het pand aan het Plaza Brion dat reeds geruime tijd leeg staat gaat over naar het International Gospel Center.

Vanmiddag om twee uur werd in het notariskantoor van mr M. Alexander de verkoopakte ondertekend, zo is uit welingelichte bron vernomen. Het pand en het terrein was eigendom van Mensing Holding n.v. Namens de vennootschap ondertekende Sigurd Mensing de verkoopakte. Namens de kopers ondertekenden A.P. Valerius, J.E.C. Wiliams en W.J. Blackman. Over het bedrag dat met de verkoop gemoeid is, zijn geen mededelingen gedaan.

Wel heeft het bestuur van International Gospel Center mondeling toegezegd het voormalige bioscoop- theater dat in een vervallen staat verkeert, te zullen opknappen. International Gospel Center is momenteel gevestigd aan het Molenplein.



BAYRUT — Dit is de meest recente foto van de Amerikaanse gijzelaar Terry Anderson die regionale directeur voor het Amerikaanse persbureau AP voor het Midden Oosten is en die op 15 maart 1985 werd ontvoerd door de Islamitische Jihad. De foto werd vrijgegeven bij het ingaan van zijn vijfde jaar in gevangenschap.

(AFP/satellietfoto)

Mr Hillen griffier van Tweede Kamer

ORANJESTAD — Na de zomer verlaat de directeur van het Kabinet van de gouverneur van Aruba, mr Lou Hillen, Aruba en wordt dan plaatsvervangend griffier in de Tweede Kamer in Den Haag.

Op Aruba wordt hij opgevolgd door de huidige plaatsvervangend griffier van de Tweede Kamer, mr B. Nieuwhuizen, die al enige malen bij bezoeken van Kamerdelegaties aan Aruba meereisde.

Mr Lou Hillen was de eerste directeur van het kabinet van de eerste gouverneur van Aruba en heeft de begin-periode van Aruba als aparte statusland van nabij meegemaakt. In augustus zal hij afscheid van Aruba nemen om zijn nieuwe post in Den Haag te gaan innemen.



WILLEMSTAD — Onlangs vond in de kantine van Ennia Caribe nv de ondertekening plaats van de nieuwe cao tussen de directie en de STS (Sindikato di Trahadornan den Seguro). De nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst is ingegaan per 1 januari 1989 voor een periode van twee jaar.

In hun toespraken tot het personeel benadrukte zowel de directeur van Ennia als de voorzitter van de STS hun voldoening over de bereikte resultaten.

Foto: de onderhandelaars van de nieuwe cao, Hollander (links) namens Ennia en Phelipa, voorzitter van de STS.

Rioleringsproject Otrobanda mogelijk in mei van start

WILLEMSTAD — Het rioleringsproject voor Otrobanda kan naar alle waarschijnlijkheid in de maand mei van start gaan. Dit kondigde de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting gisteren aan. Na een ingewikkelde aanbestedingprocedure zijn enkele eilandelijke aannemers uitgekozen. De gunning moet nog wel geregeld worden.

Het gehele project zal ongeveer 13 miljoen gulden kosten en twee en een half jaar in beslag nemen.

De Dienst Openbare Werken (DOW) heeft de coördinatie in handen, maar de rioleringswerken maken deel uit van het actieplan voor de verbetering van de binnenstad in het kader waarvan DROV werkt aan verschillende projecten in de binnenstad.

Belangrijkste doel is een scheiding aan te brengen in de vuil-waterafvoer en de afvoer van het hemelwater. Tot op heden was hier geen scheiding in. Met als gevolg: na een flinke regenbui overstromende rioleringsnetten met stinkend water en onhygienische toestanden.

Voor het vuil-waterafvoer wordt nu een apart systeem aangelegd met pompstations die het water naar de zuiveringsinstallatie stuwen.

De betrokken diensten en aannemers zullen er op toezien dat de woningen in de Otrabanda-wijk wel bereikbaar blijven tijdens de werkzaamheden.

Men buigt zich nog over de vraag wie er gaat betalen voor de aanleg en aansluiting van sanitair in huizen die daar nog niet de beschikking over hebben. In de straatsgewijze aanpak is ook rekening gehouden met het onder de grond leggen van leidingen die nu nog hier en daar boven de grond door de wijk lopen. Aangezien de bestrating toch opengebroken gaat worden, zal het wegdek hersteld en verbeterd worden.

ST ANNABAAI

Resultaat van de scheiding van het afvoerwater zal zijn: meer hygiëne en het minder sterk vervuild raken van de St Annabaai. Op dit moment komt de riolering van Otrobanda nog uit op dit water.

Het project vindt plaats met de financiële steun van de Europese Gemeenschap en ontwikkelingsgelden uit Nederland. De aanbestedingsprocedure was ingewikkeld omdat volgens de regels van de E.G. ook Europese aannemers het recht gegeven moest worden in te schrijven op de aanbesteding, zo verklaren woordvoerders van DROV. Uiteindelijk zal het rioleringsproject toch door lokale bedrijven uitgevoerd worden.

'Centraal adviespunt voor ondernemers'

Innovatie-centrum belangrijk voor technologie-ontwikkeling

WILLEMSTAD — Als centraal adviespunt voor ondernemers met innovatieplannen dient een Innovatiecentrum Curaçao (IC-C) te worden ontwikkeld. Dit IC-C heeft als doel de verspreiding naar en het gebruik van technologische kennis door middelgrote en kleinere bedrijven te intensiveren. Dit schrijven de samenstellers van het rapport 'Aanzetten voor een Antilliaans technologiebeleid'.

Een belangrijke taak van het centrum zou onder meer moeten zijn: informatie en voorlichting geven aan individuele bedrijven of groepen ondernemers. Ondernemers moeten kunnen aankloppen bij het centrum voor vragen op het gebied van technologische ontwikkelingen, bedrijfsorganisatie, strategie, financieringen en subsidiëring.

En tweede taak zou kunnen zijn: ondernemers in contact brengen met instellingen die technologische kennis in huis hebben (bijvoorbeeld ingenieursbureau's, HBO-instellingen, onderzoeksinstituten). Desgewenst kan een centrum de ondernemers daarbij begeleiden.

Als derde onderdeel van de functie- omschrijving van het IC-C noemen de rapporteurs: Het adviseren over de toepasbaarheid van (nieuwe) technologieën voor ondernemingen. Ook de consequenties van toepassing van nieuwe technologieën voor de bedrijfsvoering, kunnen aan de orde komen.

Signaleren van relevante (vaak technologische) ontwikkelingen en deze ontwikkelingen doorgeven aan ondernemers en overheden, en het fungeren als contactpunt voor bedrijven en onderwijs- en onderzoeksinstellingen zijn respectievelijk een vierde en een vijfde taak van het op te richten IC-C.

Wat betreft het laatste punt: deze "netwerk"-functie moet ertoe leiden dat de "partijen" in de regio tot betere informatieuitwisseling komen en de activiteiten zodanig afstemmen, dat het in de regio aanwezige potentieel beter kan worden benut.

Het IC-C dient tevens een normalisatie-functie te verzorgen door het opstellen en stroomlijnen van technische normen. Aldus het rapport.

Het is de bedoeling dat het centrum wordt gekoppeld aan het in aanbouw zijnde Nederlands stelsel van Informatiecentra. Hierdoor wordt het mogelijk de kleine lokale ondernemer aan te sluiten op een brede kennisbasis. Koppeling met kennis over internationale handel en export- mogelijkheden kan worden ingebracht via Curaçao Inc. en Teleport.

In een later stadium is het mogelijk dit IC-C te laten uitgroeien tot een kenniscentrum voor het Caribisch gebied zodat kennishandel en innovatie-adviesverlening kan plaatsvinden richting Latijns-Amerika.

In concreto dienen voor de realisatie van het IC-C-plan aan zes punten gewerkt moeten worden.

Ten eerste: er dient een Stichting IC-C te worden gevormd voor planvorming en beheer van het centurm. Het bestuur zal afkomstig moeten zijn uit het lokale bedrijfsleven, onderzoek en onderwijs, eventueel aangevuld met buitenlandse know-how.

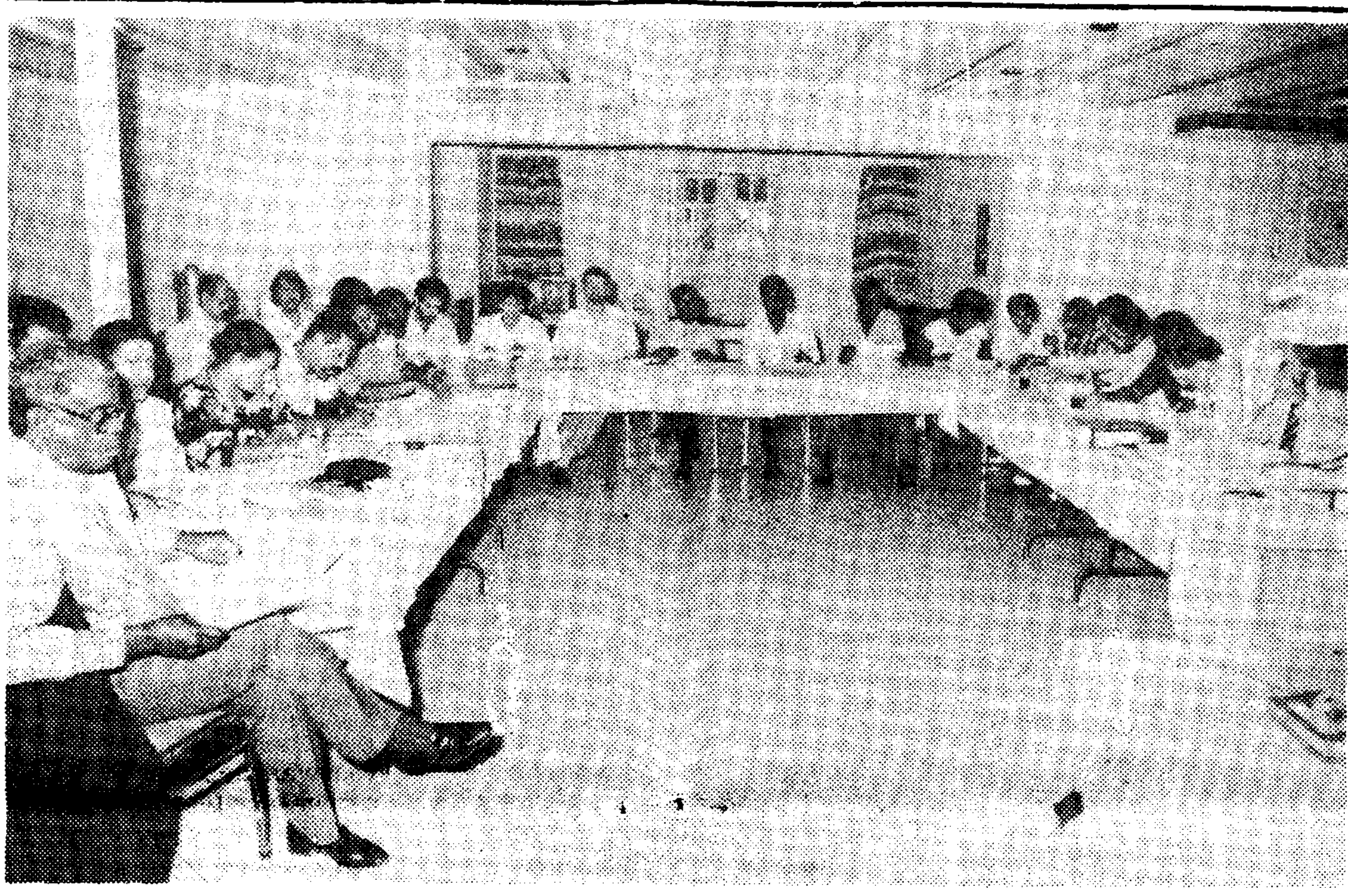
Ten tweede: men moet een bedrijfsplan opstellen.

Ten derde: er moet een geschikte vestigingslocatie voor het IC-C gekozen worden.

Belangrijk is ook dat er 3 tot 5 miljoen gulden wordt vrijgemaakt op jaarbasis voor een projectsubsidie voor de eerste vijf levensjaren van het centrum.

Ten vijfde moeten er vier tot vijf deskundige medewerkers voor het IC-C gevonden worden.

Ten slotte zou er een detacherings- en bijstandsovereenkomst gesloten moeten worden met de Nederlandse Stichting IC.



WILLEMSTAD — Onlangs hield de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst (GGD) een ambtelijke vergadering van haar afdelingshoofden over het concept automatiseringsplan dat is opgesteld door KMPG. De adviseurs van KPMG gaven hierbij uitleg over de fasen tot implementatie van het rapport.

Bij deze vergadering waren op uitnodiging van de GGD ook leden van de stuurgroep Automatisering van het Bestuurscollege en de vertegenwoordiger van de Dienst Informatie Verzorging (DIV) aanwezig.

Zo meldt de afdeling Public Relations van het eilandgebied.

Sabaan bekent aanslag op politieman Charles

WILLEMSTAD / THE BOTTOM — De Sabaan D.H. is door de politie aangehouden en heeft bekend verantwoordelijk te zijn voor de moord op agent Samuel Charles. Dinsdag middag schoot hij met een jachtgeweer op de auto van Charles ter hoogte van Hell's Gate op Saba. Een kogel trof de agent in het hoofd en de wagen van het slachtoffer sloeg over de kop. Enkele uren na de aanslag stierf de man in het ziekenhuis van St Maarten.

De dader heeft jaren lang in het buitenland gewoond. Onder meer in de Verenigde Staten en Canada. Volgens informatie van het hoofdcommissariaat van de politie op Curaçao zou de man regelmatig contact hebben gehad met relaties op Saba en gehoord hebben dat de politie hen in de gaten hield en dwarsboomde in hun al dan niet illegale activiteiten. Deze verhalen zouden sterk gechargeerd zijn, maar er uiteindelijk mede toe geleid hebben dat D.H. reeds enige tijd liep te broeden hoe hij de politie een en ander betaald kon zetten.

Enige tijd geleden werden vier personen opgepakt in verband met gebruik of verhandeling van drugs. Deze personen opereerden volgens hoofdcommissaris Fred Wiel op kleine schaal. Zij zijn aangehouden in verband met drugs, maar ook in verband met inbraak. De vier verdachten zijn verhoord en daarna weer vrijgelaten. De lezing is dat door deze politieactie waar ook agent Charles bij betrokken was, D.H. zich bedreigd zou voelen. De politie zou namelijk lucht gekregen kunnen hebben van zijn aanplant van marihuana.

Voor zover bekend heeft de dader reeds geruime tijd met wraakplannen rondgelopen.

De aanslag heeft op het kleine bovenwindse eiland de nodige opwinding veroorzaakt. Het politie- onderzoek duurt nog steeds voort, maar is voorlopig opgeschort tot maandag om de begrafenis en de daarbij komende emoties niet te verstoren, aldus Fred Wiel.

PERSONEELSTEKORT

Met de dood van Samuel Charles zijn er nog maar vijf politie-mensen op het eiland: een post-commandant en vier agenten. Eigenlijk moeten daar minimaal twee agenten bijkomen.

Wegens drugshandel

SOD houdt razzia's

WILLEMSTAD — Het personeel van de Speciale Operatiedienst (SOD) hield gisteren in bepaalde wijken razzia's. Dit in verband met de bestrijding van de handel in verdovende middelen.

In de Toninostraat en te Kas Chikitu werden de volgende verdachten aangehouden. De 23- jarige A.T.B. die een polstasje droeg met een op 'base' gelijkende stubstantie gewikkeld in een opgevouwen zilverpapier. Tevens hield de politie de 26-jarige R.E.B. aan die bij het zien van de politie vier zilverpapiertjes, elk met een hoeveelheid 'base', op de grond wierp. Tevens werd in zijn broekzak 240 gulden aangetroffen.

Achter een perceel te Kas Chikitu werd door het personeel van de SOD in de grond gegraven. Aangetroffen werd een grote plastic zak met een hoeveelheid 'base'. Tevens werd in een tuinhuisje achter voornoemd perceel een plastic zak gevonden met 625 gulden aan bankbiljetten en 30 gulden aan losse munten. De politie heeft hierbij de volgende verdachten aangehouden: de 30jarige S.R.B. en de 17-jarige vrouw A.A.M.B. Tevens werd op de 37-jarige K.B.G. een opgevouwen zilverpapier met daarin een hoeveelheid 'base' gevonden. Op de 28-jarige vrouw F.M.B. werd een zilverpapier met een op marihuana gelijkend kruid aangetroffen. De 25-jarige A.R.S. werd in verband met het kopen van verdovende middelen ter plaatse aangehouden. Alle verdachten werden overgebracht naar het Bureau Narcotica Operatiedienst voor verder onderzoek.



WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:
Licht tot half bewolkt met voornamelijk gedurende de nacht- en ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui. Overwegend matige oostelijke wind (zeven tot zestien knopen; een knoop is 1,85 km/uur).

Weeroverzicht:
Momenteel bevinden zich in het Caribisch gebied geen storingen die van belang zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt geen verandering in het weerbeeld verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	--	--	sporen
Bonaire	licht bewolkt	31	24	0.5
Curaçao	licht bewolkt	29	24	9.3
St Maarten	licht bewolkt	28	22	0.4
Amsterdam	hagelbui	+6	+2	6.1
Boston	geheel bewolkt	11	+4	0.0
Caracas	geheel bewolkt	25	16	0.0
Chicago	geheel bewolkt	10	-1	0.0
Detroit	geheel bewolkt	+9	+1	0.0
Kingston	licht bewolkt	30	22	0.0
Miami	half bewolkt	27	21	0.3
New York	geheel bewolkt	13	+7	0.0
Philadelphia	licht bewolkt	14	+2	0.0
Port of Spain	licht bewolkt	32	18	0.0
San Juan	licht bewolkt	29	23	3.6

Rozekruisers Nieuw Jaar

WILLEMSTAD — Wanneer de zon de hemelse equator kruist, het zodiacale teken van Aries binnengaat en de lente equinox aankondigt, zullen de Rozekruisers over de gehele wereld het traditioneel een symbolische Rozekruisers Nieuw Jaar vieren.

De meester van de plaatselijke Amorc, Rozekruisers-afdeling Curaçao, verklaart dat op 19 maart aanstaande het traditioneel Rozekruisers Nieuw Jaar 3342 zal beginnen.

De nieuwjaars- plechtigheid, waarbij een symbolische maaltijd van tarwe, gezouten noten en ongegist druivesap genuttigd wordt, zal plaats vinden in het gebouw van de Sosiedat Nashonal pa Siegunan aan de Corrieweg 16, op 19 maart aanstaande om 11 uur 's morgens.

Alle actieve Rozekruisers zijn van harte welkom om het ritueel bij te wonen, zo laten de verenigde Rozekruisers weten.

Vragen Gummares over plaatsing functionaris bij overheidsbedrijf

WILLEMSTAD — Henkie Gummares, namens de Democratische partij (DP) lid van de Curaçaose Eilandsraad, heeft gezaghebber drs Elmer Wilsoe om opheldering gevraagd na een artikel in een plaatselijk dagblad, waarin melding werd gemaakt van een 'voormalige hoge regerings- functionaris', die al gedurende twee jaar bij een overheids N.V. werkzaam is, terwijl hij al die tijd op wachtgeld was gesteld.

Gummares wil een onderzoek bij de overige overheidsbedrijven; hij wil weten of daar dergelijke praktijken plaats vinden. Het DP-Eilandsraadslid vraagt de salarissen die dergelijke personen eventueel genieten.

DP-raadslid Koster

Waarom staan vele FKP-huizen leeg

WILLEMSTAD — het DP-Eilandsraadslid Romulo Koster heeft gezaghebber drs Elmer Wilsoe een serie vragen doen toekomen over het toenemende aantal klachten van personen die al geruime tijd wachten op de mogelijkheid om een huis te huren bij Fundashon Kas Popular, FKP. Koster wil ook opheldering over het punten-systeem dat door FKP wordt toegepast.

Koster noemt een aantal, plaatsen waar volgens hem al geruime tijd huizen leeg staan, zoals: Kaya Malua, Kaya Basjan Karpata, Montanja Abao, Kaya Finfin, Ladronchi straat en Kaya Regenboog.

Het raadslid wil weten waarom die huizen al die tijd leeg staan.

SAMENSTELLERS RAPPORT ZIEN NOG TAL VAN HAKEN EN OGEN

Evenwichtige voorlichting en PR eerste vereisten

'Technologiebeleid' op Curaçao nog welhaast onbekend begrip

WILLEMSTAD — "Over het algemeen viel waar te nemen, dat het begrip 'technologie-beleid' voor velen nieuw en moeilijk invulbaar is. Hoe het technologiebeleid ook vorm mag krijgen, noodzakelijk is in elk geval dat aandacht wordt besteed aan een goed en evenwichtig gedoseerd voorlichtings- en PR-beleid. Het verwerven van draagvlak bij werkgevers, werknemers en politici voor het beoogde nieuwe beleid zal het doel moeten zijn van een bewust te kiezen PR-strategie. Juist omdat technologie-beleid kan bestaan uit een grote variëteit van instrumenten en projecten zal bij de ontwikkeling van een PR-strategie steeds gelet moeten worden op het verduidelijken en motiveren van doel en samenhang van beleid".

Dit schrijven de samenstellers van het rapport 'Aanzetten voor een Antilliaans technologie-beleid: ir E. Bakhuis, ir F. Rosheuvel, dr J. van Dijk en dr H. Jonkers, met assistentie van mevrouw Ambagtsheer. Het advies kwam tot stand op verzoek van minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid drs Chucho Smits. De medewerking van de Nederlandse deskundigen werd ondersteund door de Nederlandse ministers van Economische Zaken en van Onderwijs en Wetenschappen. Het onderzoek werd toegespitst op Curaçao.

POSITIEF

"Wanneer partijen tijdens onze gesprekken eenmaal globaal begrepen wat technologie-beleid is en kan betekenen, werd zowel bij werkgevers als bij werknemers een duidelijke, positieve instelling waargenomen. Dit zou kunnen betekenen dat het klimaat voor de ontwikkeling van nieuwe instrumenten en voor de start van projecten redelijk gunstig is", zo schrijven zij in het rapport, dat gisteravond ter discussie werd gesteld tijdens een bijeenkomst in het gebouw van de kamer van koophandel en Nijverheid van Curaçao.

Ten aanzien van de haalbaarheid van beoogde maatschappelijke effecten van een Antilliaans technologie-beleid werd echter een zekere scepsis en soms een grote scepsis aangetroffen, zo schrijven de samenstellers. "Grond voor deze scepsis was meestal ongeloof in de toereikendheid van bestuurlijke slagvaardigheid en politieke continuïteit en betrouwbaarheid, aangevuld met twijfel aan voldoende beschikbaarheid van financieel en menselijk kapitaal".

EXPERTISE

"Wat het menselijk kapitaal betreft, werd in het algemeen begrip aangetroffen voor de noodzaak expertise aan te trekken uit het buitenland. Gesprekspartners toonden daarbij vaak gevoel voor het feit, dat de Antillen moeten worden beschouwd als een klein verdeeld land temidden van grote economische blokken die vaak slecht toegankelijk zijn. Het lijkt er op, dat een toenemend besef voor de economische kwetsbaarheid kan gaan leiden tot een groeiend gevoel voor de noodzaak interne kloven te overbruggen".

Een keuze tot stimulering van 'mid-tech' of 'high-tech' ontwikkeling is moeilijk te maken voor de Nederlandse Antillen. "Wellicht is daarvoor ook reden aanwezig, omdat voor het brede terrein van de technologie-markt-sector kan worden bepaald in welke richting deze keuze uitvalt en in welke mate deze keuze relevant is", aldus de samenstellers.

Zij zeggen in hun rapport, dat de management-kwaliteit en het vakmanschap "enige zorgen" baren voor de totstandkoming van een economisch concurrerend produkt. Er zal eveneens aandacht moeten worden besteed aan de verbetering en verandering van aard en niveau van de motivatie en inzet: "Zowel binnen de overheid als in de private sector zal door leidende personen in deze richting krachtige, positieve invloed moeten worden uitgeoefend".

Brandstof voor het veranderingsproces kan het besef zijn dat de Nederlandse Antillen, als gevolg van de geschiedenis en geografische ligging een brug zouden kunnen vormen tussen het sterk geïndustrialiseerde Atlantische en het zich ontwikkelende Caribische gebied en Latijns-Amerika, zo schrijven zij. "Om deze brugfunctie te kunnen vervullen zullen onderwijs, opvoeding en beïnvloeding zich moeten richten op het aanreiken van een geëigend pakket van multi-linguïstische, multiculturele en technologisch commerciële kennis".

De achterstand in de 'fysieke infrastructuur' baart "op z'n minst zorg". Aldus het rapport, dat verder gaat: Het betreft hier voorzieningen voor distributie van drinkwater en elektriciteit, voor de preventie van erosie alsmede van opvang en distributie van regenwater. De oorzaken van deze achterstand moeten worden gezocht in tekorten bi de initiële aanleg en het reguliere onderhoud. Inspanningen gericht op het inhalen van achterstanden in onderhoud, rationalisering en modernisering lijken gewenst voor het vergroten van de economische potentie van de Antillen".

PRIVATE KADERS

De eindconclusie van het rapport: "In het algemeen ontstond uit gesprekken met werkgevers en werknemers de indruk dat projecten, gericht op technologie- ontwikkeling en industriële vernieuwing het best kunnen worden aangepakt in private kaders. Gelet op de problemen van bureaucratie en politieke discontinuïteit van de overheid lijkt het wenselijk de overheids- bemoeienis te beperken tot het scheppen van de organisatorische structuren en financiële voorwaarden voor de realisatie van geselecteerde projecten".

"Het is daarbij van vitaal belang voldoende continuïteit te garanderen voor de financiering en de organisatie- structuur, opdat de projecten tot eigen economische stabiliteit kunnen uitgroeien. In vele gevallen zal gedacht moeten worden in termijnen van vijf tot tien jaar".

De samenstellers van het rapport hebben gesprekken gevoerd met tal van vertegenwoordigers van private ondernemingen, overheidsbedrijven en vakbonden.

Projecten voor Curaçao

PROJECTEN worden in het rapport 'Aanzetten voor een Antilliaans technologie- beleid' ook genoemd. Een (verkorte) opsomming:

* Corridor knooppunt Curaçao. Doel: krachtige versterking van de functie van Curaçao als knooppunt voor: telecommunicatie; geld- en goederenstromen; internationale ontmoetingen op het gebied van wetenschap, industrie en handel; het Caribisch toerisme.
* Curaçao bio-pharma industrieën. Doel: ontwikkeling van een netwerk van kleine, hoogwaardige produktiebedrijven op het gebied van biochemie, biotechnologie en pharmacie — alle vooral gericht op de exportmarkt.
* Ontwikkeling van recycling industrie. Doel: economisch rendabele benutting van afval en het terugdringen van kansen op vervuiling van het eiland Curaçao.

Noot: in het rapport wordt krachtig gepleit voor de instelling van een project- ontwikkelingsbureau. "Overal waar bij de aanpak van de beschreven projecten gesproken wordt over de instelling van een commissie van deskundigen voor de definitie en start van een project en de toewijzing van een stevig secretariaat aan die commissie is het de bedoeling dat de medewerkers van zo'n secretariaatsbureau deel uit maken van het project-ontwikkelingsbureau".

Zwakke en sterke punten van Curaçao

IN HET rapport 'Aanzetten voor een Antilliaans technologie- beleid noemen de samenstellers de 'zwakke' en de 'sterke' punten van Curaçao. Hieronder een summiere opsomming:

ZWAK:

* een grote werkloosheid.
* het opleidings- en prestatie- niveau laat ten opzichte van landen waarmee Curaçao moet concurreren op eindmarkten te wensen over.
* het onderwijs- systeem lijkt verouderd en introvert.
* overlegvormen tussen de opleidende instanties en het bedrijfsleven dat opgeleiden afneemt, ontbreken.
* de kosten van arbeid zijn te hoog: negen maal zo hoog als in Costa Rica; vier maal zo hoog als in de Dominicaanse Republiek en drie maal zo hoog als in Hong Kong.
* een kristallisatiepunt in de kennis- infrastructuur dat als 'zuig- perspomp' in het kennis- en innovatieproces zou kunnen functioneren, ontbreekt. Aan de UNA wordt onvoldoende continuïteit geboden; de bestuurlijke slagkracht en strategische planvorming ontbreken.
* de geofysische condities van Curaçao leiden tot een aantal knelpunten: de afstand tot de continenten brengt concurrentie- nadeel met zich mee (o.a. tranportkosten); de 'kleine schaal' speelt een nadelige rol.
* zeer hoge kosten van water, elektriciteit en gas.
* de onberekenbaarheid van de exporteurs en samenwerkings- partners in de regiomarkten en de onbetrouwbaarheid van partijen aldaar maakt soms dat Curaçao moeilijk tot betrouwbare afspraken kan komen met zijn afnemers.
* de bestuurlijke instabiliteit van Curaçao bemoeilijkt de politieke besluitvorming en vooral de implementatie van beleid.
* de departementale besluitvorming is verkokerd en uiterst bureaucratisch.
* de sociaal-economische beleidsvoering ontbeert een betrouwbare en actuele informatie-basis :o.a. statistiek).
* de indruk wordt gewekt dat Curaçao boven zijn stand leeft (het interen op de monetaire reserves van de laatste jaren).
* Curaçao heeft een zeer smalle industriële basis.
* "Last but not least concluderen wij dat het persoonlijk draagvlak voor technologische vernieuwing op Curaçao smal is: een kleine elite van misschien vijftig mensen, die via allerlei netwerken met elkaar verbonden zijn, zullen de kar moeten trekken. Deze 'change agents' kunnen het proces van technologische vernieuwing stimuleren mits de interne cohesie prevaleert boven bestaande persoonlijke verhoudingen", aldus de samenstellers.

STERK:

* de historische banden met Europa en de Verenigde Staten en Latijns-Amerika; Curaçao kan profiteren van deze brug- functie.
* de geografische ligging, de samenstelling van de bevolking en het interculturele karakter; de beheersing van talen.
* de betrouwbaarheid van Curaçao als handels- en samenwerkings- partner.
* natuurlijke sterkten als: zon, zee, wind, klimaat, (nog) schoon klimaat; de kwaliteit van de natuurlijke havens.
* op sommige gebieden bestaat op Curaçao een omvangrijke kennis.
* de motivatie in de samenleving om te vernieuwen is groot; het bewustzijn omtrent de economische problematiek is manifest onder alle groeperingen.

EXCUSES

IN DE EDITIE van gisteren zijn de artikelen op pagina 3 over drs Harold ter Haar en over de problemen rond de import van fruit uit Chili onder de verkeerde 'kop' terecht gekomen. Onze verontschuldigingen.

HOOFDREDACTIE



WILLEMSTAD — Woensdag heeft Colin Valerian, directeur van FEFFYK, wederom een groot aantal diploma's uitgereikt aan de geslaagden voor de cursus Winkelpersoneel. De cursus maakt onderdeel uit van het Masterplan voor de ontwikkeling van het toerisme op Curaçao. Het doel is: een betere dienstverlening in de winkels. Foto: de directeur, de instructeurs en de geslaagden.

Rector magnificus ziet voordelen voor UNA

Marcha wil innovatie-centrum opnemen in technische faculteit

WILLEMSTAD — Rector magnificus dr Valdemar Marcha van de Universiteit van de Nederlandse Antillen, UNA, heeft gisteravond tijdens een bespreking van het rapport 'Aanzetten voor een Antilliaans technologie- beleid' in het auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid als zijn persoonlijke visie gesteld, dat de UNA dé plaats zou moeten zijn voor vestiging van een innovatie-centrum. "Technologie-beleid kan nooit als alleenbehorend bij één discipline worden beschouwd", zo zei hij.

Hij ging in op de 'zuig-persfunctie' van een dergelijk centrum, waarover de samenstellers in hun rapport spreken: "Universiteiten zijn, historisch gezien, altijd de aangewezen instantie geweest die voor de overdracht van geaccumuleerde kennis zorgden. Zij nemen een neutrale positie in tussen de publieke sector, de particuliere sector en de arbeidswereld". Hij zei voorts dat universiteiten bij uitstek "het verzamelpunt van wetenschappelijk opgeleide en innoverende krachten in een gemeenschap" vormen. "Universiteiten meten hun succes aan de hand van optimale kennis-ontwikkeling en kennis-verdracht", aldus Marcha.

'VRIJ JONG'

Hij gaf toe, dat de voorzieningen aan de UNA nog niet optimaal zijn ("Onze universiteit is nog vrij jong"), maar, zo zei hij: "Vanaf dit podium wil ik daarom een beroep doen op al diegenen die verantwoordelijk zijn voor de beslissingen die genomen moeten worden om dit instituut te helpen ontwikkelen tot een orgaan dat op onderwijs en onderzoek-gebied aan de eisen van onze maatschappij voldoet".

Hij zei, dat de faculteit der Technische Wetenschappen een uitvoerende rol zou kunnen spelen bij de vestiging van een innovatie-centrum: "De meer wetenschappelijke inrichting van het studieprogramma kan een substantiële bijdrage leveren in het kennis- en innovatie- proces. Een nuttige bijkomstigheid van zo'n studie- programma is dat men de invoering van een basisjaar met hoofdzakelijk exacte vakken de studenten vrij vroeg geëvalueerd kunnen worden op hun geschiktheid voor verdere technische studie. Hierdoor worden teleurstellingen later en onnodig tijdverlies voorkomen", zo zei hij.

BASISJAAR

Marcha: " Ook kan de overheid het doorlopen van het basisjaar bij de UNA verplicht stellen voor al die studenten die in het buitenland technisch onderwijs op HBO-niveau willen gaan volgen. Dit zou bijdragen aan de reductie van het aantal technische studenten, dat in het buitenland mislukt".

Hij bracht nog tal van pluspunten van de UNA naar voren: "Kortom: ik herhaal dat de UNA de ideale plaats is voor verandering van het technologisch beleid en dat de tekortkomingen welke nu blijken, aangepakt en opgelost kunnen worden".

Bolas criollas en domino-wedstrijden op Arubadag

ORANJESTAD — De Nationale dag wordt in het komende weekeinde in Papaya Ranch te Paradera gevierd met bolas criollas- en domino-wedstrijden.

Niet minder dan 32 teams nemen deel aan het bolas criollas-toernooi, dat vanavond om acht uur van start gaat. De wedstrijden worden op zaterdag en zondag vanaf half elf 's morgens de hele dag voortgezet. De kampioen en subkampioen van dit toernooi krijgen niet alleen hun trofeeën, maar ook het recht om op 1 en 2 april in een internationaal toernooi uit te komen tegen Venezuela en Curaçao.

De domino-wedstrijden zijn als volgt: vanavond acht uur: Kenney Boys tegen Stribia Boys en Gueriyero Constructien tegen Sabana Liber, zaterdag 2 uur: Trucu Trucu tegen Destroyer en [illegible] Saliña Special. De semi-finale en finale worden op zondag vanaf twee uur gespeeld.

AEP over Arubanen tegen Arubanen

ORANJESTAD — Van [illegible] Arubaanse Economische Planbureau (AEP) werd een [illegible] op het [illegible] commentaar dat gisteren in de Aruba-editie werd geplaatst over 18 maart.

Met nadruk onderstreept de AEP de uitspraken van de Amigoe-redactie in genoemd commentaar waarin staat dat Arubanen dagelijks [illegible] Arubanen [illegible] persoonlijke [illegible].

"Mogen wij [illegible] hier op Aruba [illegible] goede karaktertrek en houding veranderen in het belang van ons allen en van Aruba [illegible]. Petronia besluit zijn reactie met "Wie de schoen past, trek hem maar aan".

Chileens fruit taboe

ORANJESTAD — In de supermarkten en andere bedrijven [illegible] verkopen, werd [illegible] op verzoek van hoofd van de Hygiënische dienst, [illegible] Nunez, het Chileense fruit [illegible].

[illegible] met dit soort fruit bleef daarom op de kade staan. De dienst Volksgezondheid heeft inmiddels contact [illegible] PAHO [illegible] beeld [illegible]. Van [illegible] minister [illegible] in Washington werd bericht ontvangen dat tot [illegible] nog geen officiële informatie beschikbaar waren.

Op Aruba is het [illegible] geval voorlopig verboden om Chileens fruit te importeren [illegible].

AGENDA ARUBA

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' (dinsdag + donderdag): 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

STICHTING SCHOOLZWEMMEN: iedere zaterdagmorgen van 10.30-11.30 uur zwemles in de zee voor het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

JUDO: vanaf 10.00 uur wedstrijden voor junioren - Sporthall.

SOFTBALL (int.): 13.30 uur Curaçao vs Guatemala; 15.30 uur Curaçao vs Aruba - Caribe-veld.

WIELRENNEN (AWB): 08.00 uur start bij Lago-poort te Seroe Colorado via San Nicolas naar Oranjestad en vervolgens naar de finish te Malmok.

ATLETIEK (AAB): 16.15-18.00 uur Jeugdwedstrijden - Wilhelminastadion.

DOCA: 14.00 uur start paardenoptocht op Plaza Irausquin naar de finish bij Hacienda Las Piñas te Paradera.

DRAGRACES (ARA): 10.00-18.00 uur races t.g.v. Arubadag - International Raceway park te Palo Marga.

DOMINO: 14.00 uur Trucu Trucu vs Destroyer; Zeerovers vs Saliña Special - Papaya Ranch te Paradera.

BOLAS CRIOLLAS: vanaf 10.30 uur voortzetting toernooi t.g.v. Arubadag - Papaya Ranch te Paradera.
*****

ZONDAG
BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur *Presidio* (action, 18 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *The January Man* (comedy-thriller, 18 jr.).
*****

DIVERSEN
FILMLIGA ARUBA: 19.30 uur alg. ledenvergadering; 20.30 uur presentatie film 'Mama is boos' (regie: Ruud van Hemert, komedie) - Cas di Cultura.

SPORT
SOFTBALL (int.): 10.00 uur Guatemala vs Aruba; 12.30 uur Guatemala vs Curaçao; 15.00 uur Aruba vs Curaçao - Caribe-veld.

BOLAS CRIOLLAS: vanaf 10.30 uur voortzetting toernooi t.g.v. Arubadag - Papaya Ranch te Paradera.

DOMINO: vanaf 14.00 uur semi-finale en finale toernooi t.g.v. Nationale feestdag - Papaya Ranch te Paradera.
*****

MAANDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

TOERISTENSCHIP: 09.00-15.00 uur 'Britanis' - vert. SelMad.
*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 17.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.
*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds Hessen; zondagsschool in het Jeugdcentrum.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds Hessen; zondagsschool op dezelfde tijd.
*****

Opening kantoor Mangoteca Plantation

ORANJESTAD — Aanstaande maandagmiddag is de opening van het verkoopkantoor van Mangoteca Plantation aan de Bubaliweg. Dit project staat onder leiding van Roger Coster. Bij de opening zullen aanwezig zijn premier Nelson Oduber en minister voor Toerisme Daniel Leo, andere ministers en leden van de Staten. De opening wordt geleid door de voorzitter van de AHATA, Gerrit Griffith.



CARIBBEAN PALM Village is het eerste resort op Aruba met een 'open-door' slotsysteem. De gasten kunnen nu hun kamerdeur openen met een plastiek kaart, overeenkomstig voornoemde 'open-door'- systeem.

Naast de gast kan alleen de afdeling Housekeeping de kamer openen met een master card.
Foto: executive housekeeper Norma Croes brengt het kaartsysteem in gebruik.

ATIA MAAKT KENNIS MET KABINET

Indien nodig geacht zal men opbouwende kritiek leveren

Niets met politiek te maken

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Vereniging voor Handel en Industrie (ATIA) had gistermiddag een openhartig gesprek met de nieuwe regering onder leiding van premier Nelson Oduber.

Tijdens deze eerste kennismaking benadrukte het bestuur, dat de ATIA niets met politiek te maken heeft doch de handel en industrie in het algemeen vertegenwoordigt en voor haar belangen opkomt.

"Vaak wordt beweerd", aldus ATIA-voorzitter Schnog, dat wanneer de ATIA met de regering samenwerkt, de ATIA aan politiek doet, dat is niet het geval, het samenwerken is alleen in het belang van Aruba".

De ATIA zegde aan de nieuwe regering alle medewerking toe, maar verwacht wel de nodige openhartigheid die noodzakelijk is voor een goede verhouding. De ATIA zal doorgaan met het geven van adviezen, maar ook indien nodig opbouwende kritiek laten horen.

ATIA gaat door met projecten waarmee tijdens de regering-Eman werd begonnen, zoals de vrije zône en de contacten met Japan, voorts informatie verstrekken en begeleiding geven bij vestiging van nieuwe bedrijven en industrieën.

Voorts zal de ATIA de regering op de hoogte houden van het wel en wee van de handel en eventuele problemen aan de regering bekend maken, zoals dat in het verleden gebeurde ten aanzien van douane en vliegveld.

Ten aanzien van de ondertekening van de olie-exploratiecontracten, waarbij de ATIA door haar voorzitter werd vertegenwoordigd, stelde de ATIA dat ook in deze kringen gehoopt wordt dat olie wordt gevonden.

ZOALS IN KUWAYT

Hierbij werd gewezen op een goede besteding van de opbrengsten, niet zoals in Venezuela waar men vele problemen kent, maar zoals in Kuwayt waar men door goede beleggingen de nodige garanties legde voor de toekomst.

Van de zijde van de regering werd ook gesproken over de problemen rond de gelijktrekking van de overheids- salarissen, waarmede een bruto bedrag per jaar van twaalf miljoen is gemoeid. De gevolgen kunnen echter een sneeuwbaleffect hebben dat nadelig voor Aruba zou zijn.

Ook de ATIA uitte in deze zijn bezorgdheid en hoopte dat door overleg van de regering met vakbonden en handel een oplossing kan worden gevonden.

HANS SCHNOG BLIJFT VOORZITTER

ATIA, bijeen in vergaderzaal van APA

Bezorgdheid over manier waarop lonen stijgen

ORANJESTAD — In de vergaderzaal van de Aruba Ports Authority (APA) werd gisteravond de jaarvergadering van de Arubaanse vereniging voor Handel en Industrie (ATIA) gehouden. Het gehele bestuur onder leiding van voorzitter Hans Schnog werd unaniem herkozen.

Bij de rondvraag bleek dat er bezorgdheid bestaat bij de handel over de ongecontroleerde wijze waarop de lonen van Aruba stijgen. De ATIA verklaarde zich bereid met vakbonden en overheid aan tafel te gaan om deze ontwikkelingen te bespreken.

Uit het goedgekeurde jaarveslag van de ATIA bleek, dat medewerking werd verleend aan besprekingen om te komen tot een Algemeen Pensioenfonds voor werknemers in de privé sector, nadat bekend werd dat de regering de 4,1 Solidariteits- belasting zou opheffen. Er werden verschillende besprekingen gehouden om het gecompliceerde geheel van een algemeen pensioenplan te bespreken, hetgeen een moeilijke zaak bleek.

ERG KOSTBAAR

Ofschoon voor de betrokken werknemers een dergelijk plan erg attractief is, wordt het toch wel erg kostbaar om gelden te krijgen waaruit het pensioen kan worden betaald. Voorts bleek dat enige hotels reeds met een pensioenplan voor hun personeel zijn begonnen.

Voorts werd vergaderd met de Kamer, AHATA en FTA om te spreken over mogelijke wijzigingen van de Ontslagwet. De FTA verzocht om de voorstellen schriftelijk vast te leggen.

Door de ATIA werd een ontwerp gemaakt, dat naar de Kamer van Koophandel werd gezonden, maar waarop van de Kamer nog geen antwoord werd ontvangen. Daarom konmen de FTA nog niet de gevraagde schriftelijke voorstellen zenden.

Uit het jaarverslag bleek voorts dat de ATIA zich in een toenemend aantal nieuwe leden mag verheugen, ruim 22, die zich bij de ATIA aansloten. De ledenwervings-actie wordt met kracht voortgezet.

Bij de bestuursverkiezing — er waren geen tegenkandidaten gesteld — werd het zittende bestuur herkozen: voorzitter Hans Schnogg — die eerst wilde aftreden doch op verzoek van het bestuur nog een jaartje aanblijft — Fred Hoeben, William Carson, Rien Schoon, Jan Schilders, Leon Connor, Hans Henriquez, Bryan Reeve, Rick Timmer, Osling Toppenberg en Maarten van Romondt.

DWINGEND NODIG

Bij de rondvraag werd gesproken over de ongunstige wijze waarop de lonen stijgen, waardoor overleg tussen overheid, handel en vakbonden een dwingende zaak is. Het ATIA-bestuur zegde alle medewerking bij dit overleg toe.

Voorts kwamen nog de "onverwachte" vrije dagen van de overheid ter sprake, wanneer bijvoorbeeld een feestdag op zaterdag of zondag valt. Steeds wordt dan op het allerlaatste moment bekendgemaakt, dat vrij wordt gegeven mits de dienst dit toelaat. De vergadering was van mening dat de ATIA in deze een rol moet gaan spelen zodat van te voren duidelijkheid wordt verkregen welke dagen dit in een jaar kunnen zijn.

Morgen geen Amigoe

IN VERBAND met de viering van de Nationale feestdag op Aruba wordt morgen de Amigoe niet op Aruba verspreid. Wij wensen de bevolking van Aruba een geslaagde viering van Dag van Vlag en Volkslied toe.

AVP-vragen over fruit uit Chili

ORANJESTAD — AVP-Statenlid M. Christiaans heeft aan de minister van Volksgezondheid een drietal vragen gesteld in verband met de alarmerende toestand die er op de wereld bestaat rond de import van fruit uit Chili.

Hij wil weten of de regering hiervan op de hoogte is en of Aruba uit Chili ook fruit importeert. Indien dit het geval is dan wil het Statenlid weten welke maatregelen in deze werden genomen om de volksgezondheid te beschermen.

Na zege op uitgeschakeld Ajax

RCA kan semifinale van zaalvoetbal nog bereiken

ORANJESTAD — RCA heeft nog kans de semifinale- ronde van zaalvoetbalcompetitie te halen door de 4-1 zege op Ajax, dat door de nederlaag uitgeschakeld werd.

Bij RCA was Wowo Richardson de grote man die alle vier doelpunten voor zijn rekening nam. Zijn eerste treffer ging te boek als het vroegste doelpunt in een wedstrijd: vier seconden na het aanvangssignaal. De ruststand was daarmee meteen bereikt: 1-0 voor RCA.

In de overige wedstrijden behaalde Optica Moderna — eveneens — een 4-1 zege op Centro di Barrio Savaneta. Ook hier was de ruststand 1-0 voor Optica Moderna.

Unistars II klopte Las Vegas / Bushi's Bar met 5-4 na eerst een geriefelijke 5-1 voorsprong te hebben gehad.

De zaalvoetbal- competitie wordt vanavond op de Estrellabaan voortgezet met de wedstrijden: Maritimo / Central Madeirense - Tanki Leendert Boys (7 uur), Sparta Arends - Centro di Barrio Savaneta (8 uur) en Pepsi Cola - SV VOlvox (9 uur).



ORANJESTAD — Het standbeeld van Betico Croes is gisteren uit Venezuela op Aruba aangekomen. Het zal morgen op de Nationale dag op Plaza Libertador Betico Croes worden onthuld. Het standbeeld heeft 26.000 dollar gekost.
Foto: na aankomst was de oudste zoon van Betico Croes, Glembert, in gesprek met beeldhouwer Manuel de la Fuente.

Hoofdprijs blijft in Lottopot

ORANJESTAD — Geen der inzenders van de Arubaanse Sportlotto bleek bij de trekking van gisteren de vier nummers — 7-9-16-22 — te hebben goed geraden.

Dit betekent dat het beschikbare garantie- bedrag van twintig mille in de pot blijft en volgende week voor de eerste prijs 22 mille florin beschikbaar is. Voor de tweede prijs — drie nummers goed met joker 13 — zijn er twee winnaars die samen de 2.123,65 florin delen. Voor de derde prijs — drie nummers goed — zijn er 39 winnaars, waaronder dertien Lotto Loco, die ieder 40,85 florin kunnen incasseren.

Arubadag te Noord

NOORD — Ook dit aar zal de schooljeugd van Noord de Arubadag op grootse wijze vieren.

De dag wordt op de speelplaats van Sint Annaschool geopend met het hijsen van de vlag en het zingen van het volkslied. Nadat de kinderen enige liederen hebben gezongen, wordt ook dit jaar de speciale prijs toegekend aan iemand van Noord die zich verdienstelijk maakte voor promotie van Noord, vandaar de naam 'Premio Promocional St.Anna'. Dit jaar wordt de prijs toegekend aan de bekende schilder van Noord Matheo Heyde.

Na afloop van de ceremonie volgen er volksspelen waaronder Spel zonder Grenzen. Daarna kan er gedanst worden op de muziek van Eddy Tec, Tino Ruiz en Ola Tropical.

ORANJESTAD — Minister van Welzijnszaken Fredis Refunjol vergaderde gisteren met de commissie die zaterdag de activiteiten voor de Arubadag organiseert, waarbij ook aanwezig was het bestuur van de stichting Betico Croes.

Foto: de bewindsman met de vertegenwoordigers, waarbij uitvoerig werd gesproken over de onthulling van het standbeeld van Betico Croes op Plaza Libertador G.F. Croes.

Na zege over La Fama

Dakota naar voetbalfinale

ORANJESTAD — In het RCA-sportstadion werd de voor-voetbalcompetitie-wedstrijd tussen Dakota/Touch of Class en La Fama/Island Finance gespeeld. De wedstrijd eindigde in een gelijk spel (1-1) door doelpunten van Richard Jacobs voor Dakota (1-0) en Jeff de Vos die de stand op 1-1 gelijk trok. Strafschoppen moesten de beslissing brengen, waarbij Dakota geen fouten maakte en La Fama een strafschop 'miste'. Met 6-5 werd Dakota winnaar en speelt volgende week woensdag in de finale eveneens in het RCA-stadion.

Dragraces op Arubadag

SANTA CRUZ — In de Sporthal [illegible] vanaf zeven uur [illegible] den voor senioren vanaf zeventien jaar, terwijl zaterdagmorgen om tien uur de judostrijd begint voor de junioren die na 31 december 1972 werden geboren. Er zal in de verschillende gewichtsklassen worden gevochten. De prijzen worden na iedere [illegible] aan de winnaars uitgereikt.

Vrijdagavond judowedstrijden

SAN NICOLAS — Van de Aruba Racing Association wordt vernomen, dat er aanstaande zaterdag ter gelegenheid van de viering van Arubadag in het International Raceway park te Palo Marga races zullen worden gehouden. Om tien uur gaan de poorten open voor inschrijving en technische inspectie. Om [illegible] is de opening van de wedstrijden met het hijsen van de vlag en het zingen van het volkslied. Van half twee tot half zes zijn er eliminatieronden en finales voor de deelnemers, met om zes uur is de prijsuitreiking.

Natuurlijke dood

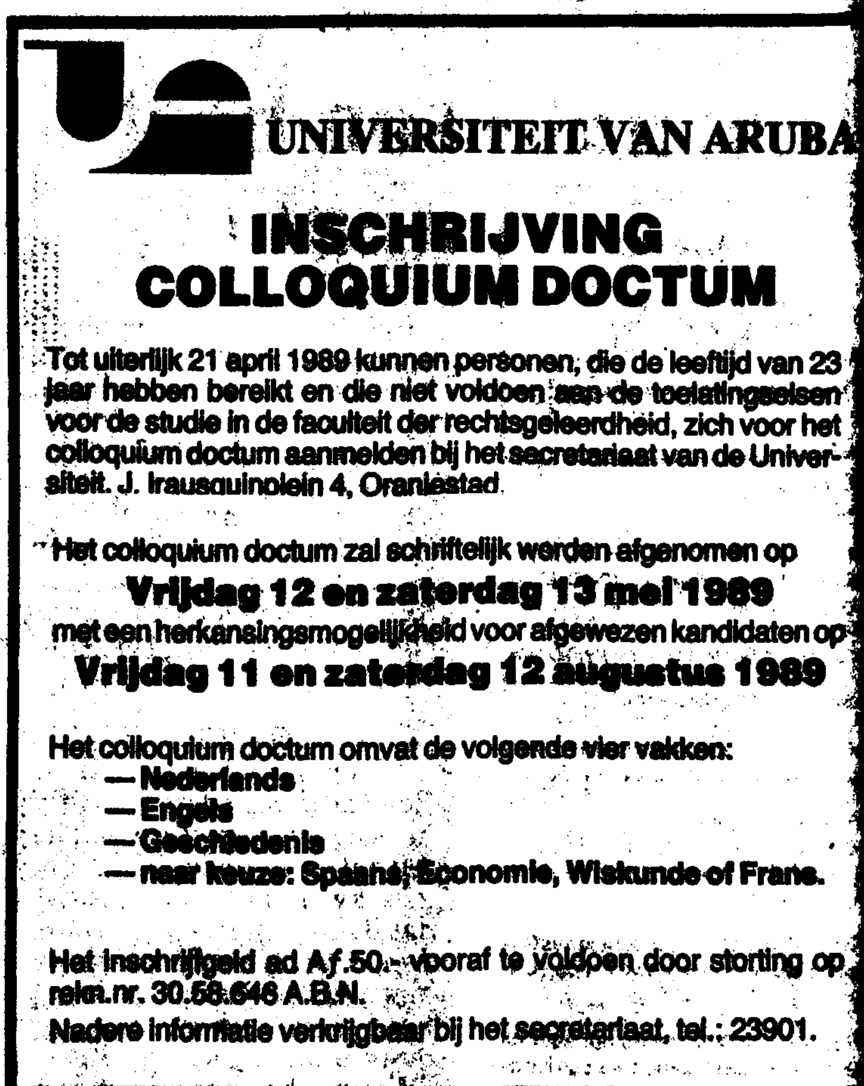
AA-bemanningslid op Aruba overleden

ORANJESTAD — In een van de [illegible] hotels aan de Boulevard [illegible] het overlijden [illegible] van de 58-jarige Thomas Williams [illegible] van [illegible] American Airlines.

De man [illegible] in het hotel [illegible]. Toen hij [illegible] voor vertrek naar het vliegveld [illegible], ging men naar zijn kamer waar hij dood werd aangetroffen.

Volgens dr Boho Martinez, de American Airlines' dokter, was de man een natuurlijke dood gestorven. Hij zou [illegible] zijn. De American Airlines op Aruba [illegible] het stoffelijk overschot naar New Jersey [illegible] gevlogen.

ATHENE — Het openbaar vervoer in Griekenland lag woensdag weer nagenoeg stil door een [illegible] voor hoger loon.



Issajenko neemt het voor trainer op:

'Ben Johnson heeft willens en wetens anabolen genomen'

TORONTO — De Canadese sprinter Ben Johnson, die na zijn overwinning op de 100 meter in Seoul werd gediskwalificeerd wegens het gebruik van verboden spierversterkende middelen, heeft willens en wetens anabole steroiden gebruikt.

Die verklaring kwam tijdens de hoorzitting in Toronto van Angella Issajenko. De 30-jarige Canadese sprintster zei snikkend dat Johnson niet moest proberen zijn trainer Charlie Francis en de arts Jamie Astaphan van alles de schuld te geven.

"Ik ben verbijsterd. Ik wist dat Johnson jarenlang anabole steroiden gebruikte", aldus de atlete, die sedert 1987 een clubgenote van Johnson is geweest. Issajenko, die toegegeven heeft dat zij zelf sedert 1979 verboden middelen gebruikte, verklaarde onder ede, dat zij in maart en april 1984 Johnson injecties had gegeven met anabole steroiden.

"Ik zou hem die injecties nooit hebben gegeven, wanneer Johnson niet had geweten wat het was," aldus de atlete, die wereldrecordhoudster indoor op de 50 meter is en in 1984 in Los Angeles deel uitmaakte van de Canadese 4x100 meter-estafetteploeg, die het Olympisch zilver veroverde.

Issajenko verklaarde tevens dat arts Astaphan sedert 1983 het 'opbouw-programma' verzorgde. Voor 1983 hadden de atleten uit andere bronnen anabole steroiden gekregen, onder meer van de Canadese kogelstoter Dolegiewicz en Gunther Koch, een arts uit Toronto.

HUILEN

"Toen ik in de krant las dat Ben had gezegd dat hij nooit op de hoogte was geweest van het feit dat hij steroiden had gekregen, kwam ik tot de conclusie dat B.J. de schuld op Charlie en Jamie wilde schuiven en dat kon niet," zei Issajenko, terwijl haar stem brak en de tranen over haar wangen rolden. "Wanneer iemand heel goed voor je geweest is....' wanneer iemand je groot heeft gemaakt, dan.... mag je je niet tegen hem keren," zei de in snikken uitbarstende atlete.

Op dat moment onderbrak commissielid Armstrong de hoorzitting om Issajenko tot zichzelf te laten komen. Daarna verklaarde de Canadese geschokt te zijn geweest over hetgeen in Seoul was gebeurd. "Hoe kon Ben positief zijn bevonden op een middel dat wij nooit hadden genomen", waarmee zij verwees naar het middel Stanozolol, waarvan trainer Charlie Francis vorige week getuigde dat Johnson dat preparaat anderhalf jaar tevoren voor het laatst had gebruikt. "Het had in Seoul nooit mogen gebeuren. Wij waren altijd zo voorzichtig (om ontdekking te voorkomen)."

Angella Issajenko verklaarde tegenover de commissie dat zij aanbiedingen van $400.000 van een niet genoemd bedrijf en een van $10.000 van een krant uit Toronto om haar verhaal na de Olympische Spelen in Seoul te vertellen, had afgewezen.



... Rene Streiff, echtgenote van de Franse Formule 1-coureur Phillippe Streiff en haar zoon Thibaud arriveren hier bij het hospitaal waar de coureur een drie uur durende operatie onderging, na zijn ernstig ongeval tijdens de training voor de Braziliaanse Grand Prix. De autocoureur is vanaf de nek compleet verlamd ...

Euwe-herdenkingstoernooi

Salov, Hjartarsson en Short tegenstanders van Jan Timman

AMSTERDAM — Jan Timman begint het derde Euwe- herdenkingstoernooi met zwart tegen Nigel Short.

Hij krijgt de dagen daarna achtereenvolgens de Sovjetschaker Valeri Salov (met wit) en de IJslander Johann Hjartarsson (zwart) te bestrijden. Er is sprake van een generatiekloofje tussen de Nederlander enerzijds, die 37 jaar is, en de drie anderen, die allen omtrent een kwart eeuw oud zijn.

De spelers treffen elkaar ieder twee keer met de slotronde op donderdag 23 maart. De vierkamp heeft de hoogste categorie volgens de normen van de wereldschaakbond: zestien.

Op de laatste wereldranglijst, van 1 januari, staat Timman het laagst van het kwartet: elfde met een rating van 2610. Short (2650) is derde, Salov (2630) achtste en Hjartarsson 2615) tiende. De Amsterdammer is echter de enige van de vier, die nog over is in de kandidatentweekampen. Timman zelf schakelde Salov in januari 1988 in het Canadese St. John uit, Short verloor in de kwarfinales van Speelman en Hjartarsson was kansloos tegen Karpov.

Het prijzengeld voor het evenement is 37.500 gulden, waarvan de winnaar 15.000 gulden mag opstrijken. Bovendien zal er een speciaal gekweekte fresia naar hem worden genoemd. Er zijn al Karpov- en Shortchrysanten in de handel, genoemd naar de winnaars van de toernooien van 1987 en 1988.

Gelden atleten niet apart gezet

Financieel schandaal in Kenyaanse atletiekbond

NAIROBI — Enige bestuursleden van de Kenyaanse atletiek- federatie zijn in een finacieel schandaal verwikkeld.

Zij zouden nagelaten hebben de gelden die de atleten bij wedstrijden in het buitenland hebben verdiend, op een speciale rekening te storten. Volgens regel 17 van het Huishoudelijk Reglement van de IAAF mogen atleten pas na het beëindigen van hun actieve loopbaan over het verdiende geld beschikken.

Het bestuur van de Kenyaanse federatie heeft echter nagelaten een speciale rekening te openen. Volgens berichten in de Afrikaanse pers gaat het om een bedrag van meer dan 300.000 gulden.

De spil in de affaire is de vroegere secretaris- generaal van de atletiek- federatie, Robert Ouko. Hij heeft erkend dat hij en andere bestuursleden bij de affaire zijn betrokken. Ouko ontkende echter dat hij geen speciale rekeing had geopend. Volgens de secretaris- generaal was dat wel gebeurd, maar weigerden de atleten het geld weg te leggen.

Voor Ouko zijn het toch al spannende tijden. Hij dient binnenkort ook voor een speciale ondezoeks- commissie te verschijnen om zijn gedrag te verklaren in verband met verboden sportieve contacten met Zuidafrika.

Streiff verlamd

Met 250 km/uur over vangrail

RIO DE JANEIRO — De Franse Formule 1-coureur Philippe Streiff ligt na een ongeval tijdens een proefrit op het circuit Nelson Piquet van Rio de Janeiro volledig verlamd in het ziekenhuis.

Streiff, die bij bewustzijn is, werd in de nacht van woensdag op donderdag gedurende ruim drie uur geopereerd. Hij heeft zijn vierde en vijfde ruggewervel gebroken. De behandelende artsen noemden de toestand van de 33-jarige Streiff 'onvoorspelbaar'.

Bij een snelheid van 250 km/uur raakte Streiff de macht over het stuur van zijn AGS-wagen kwijt. De bolide scheerde over de vangrail en botste naast het circuit tegen een daar geparkeerde tractor. De bestuurder daarvan liep een gebroken sleutelbeen op, een in de buurt geposteerde brandweerman raakte door rondvliegende brokstukken licht gewond.

Drie van de vier gaan door

Strijd om Copa Libertadores nadert einde eerste ronde

WILLEMSTAD — Niet alleen in Europa wordt gestreden om de hoogste voetbaleer. Ook de Zuidamerikaanse voetbalclubs voeren op dit moment strijd om de hoogste Zuidamerikaanse voetbalbeker, de Copa Libertadores.

Elk land is in dit toernooi vertegenwoordigd met twee clubteams. Elke poule heeft vier clubs uit twee landen.

Eind maart is de eerste ronde achter de rug. Van elke poule gaan drie teams over naar de volgende ronde. In een aantal poules moeten de clubs nog een of twee wedstrijden spelen. De tussenstanden in de vijf poules zijn na de wedstrijden van gisteren als volgt:

Poule 1 (Chili en Paraguay):

1. Cobreloa (C)	2 4 (3-0)
2. Colo Colo (C)	4 4 (5-4)
3. Olimpia (P)	3 3 (2-2)
4. Sol de America (P)	4 3 (2-4)

Poule 2 (Venezuela en Brazilië):

1. Tachira (V)	4 7 (5-1)
2. Bahia (B)	4 6 (4-2)
3. Maritimo (V)	4 2 (1-4)
4. Internacional (B)	4 1 (2-4)

Poule 3 Colombia en Ecuador):

1. Millonarios (C)	4 6 (5-1)
2. A. Nacional ((C)	5 5 (5-6)
3. Dep. Quito (E)	5 4 (3-4)
4. Emelec (E)	4 3 (2-4)

Poule 4 (Peru en Argentinië):

1. Universitario (P)	5 6 (7-4)
2. Boca Juniors (A)	5 5 (5-4)
3. Sp. Cristal (P)	4 4 (3-6)
4. Racing Club (A)	4 3 (5-6)

Poule 5 (Bolivia en Uruguay):

1. Bolivar	5 6 (6-2)
2. The Strongest (B)	4 4 (2-2)
3. Penarol (U)	4 4 (5-8)
4. Danubio (U)	5 4 (6-7)

Amstel-tennistoernooi 1989



WILLEMSTAD — Afgelopen weekeinde werden de finales van het Amsteltennis- toernooi voor dubbels gespeeld. De winnaars in de diverse categorieën werden:
Heren:
Winnaars poule: Heinrich Vorst en Dopy Davelaar versloegen hun tegenstanders, Sha Delfina en Ludwig Hooi met de cijfers 6-2, 6-0.
Verliezers poule: Eric Corsen en Donald Maduro bleken te sterk voor R. Antonia en R. Petronilia maar pas in de derde set. De setstanden: 6-1, 6-7 en 6-2.
Dames:
Winnaars poule: Detje van Eps en Emily de Jongh werden kampioen door met 6-2 en 6-4 van Olga Sloftsof en Nancy Bromet te winnen.
Verliezers poule: Twee uur duurde deze finale tussen A. Rockland / E. Jensen tegen Schrantee / M. de Windt. Uiteindelijk trok het koppel Rockland / Jensen aan het langste eind met de cijfers: 6-3, 6-7, 6-2.
Foto: de finalisten in de vier categoriën van het Amstel tennistoernooi voor dubbels.

Sport in het Kort

BOKSEN/MARSEILLE — De Franse bokser Richard Caramanolis, die in 1984 drie maanden Europees kampioen in het half-zwaargewicht was, heeft zijn afscheid van de ring aangekondigd. Caramanolis onttroonde in februari 1984 in Marseille Rudi Koopmans, maar verloor drie maanden later in Amsterdam zijn titel aan Alex Blanchard. De 31-jarige Caramanolis nam zijn besluit nadat hij verloor van zijn landgenoot Eric Nicoletta.

*****

TRIATHLON/NUENEN — De kwart-triathlon van Nuenen, die op 2 juli voor de vierde keer in Nederland wordt gehouden, maakt dit jaar deel uit van het Euro-circuit. Alle Europese top-atleten, onder wie Barel en Koenders, worden aan de start verwacht. Naast Nuenen staan ook Geel (Bel), Zell am See (Oos), Thun (Zwi) en München (BRD) op het programma. Er is voor de vijf uitverkoren evenementen een prijzengeld beschikbaar van 100.000 D-mark, zo'n 110.000 gulden.

Roda-trainer Jan Reker tevreden mens

'Duel in Sofia nu vergeten en dit Europees avontuur smaakt naar meer'

KERKRADE — Alles hadden de spelers van Roda JC tegen Sredets gegeven en niets was hun (onverdiende) loon. "Ze zitten op dit moment goed kapot", meldde trainer Jan Reker kort nadat Boerebach zijn beslissende misser had begaan. "Begrijpelijk, want ze hebben stuk voor stuk een fantastische wedstrijd gespeeld. Als je dan op deze manier wordt uitgeschakeld, dan doet dat pijn."

Reker nam terecht zijn spelers niets kwalijk, ook de ongelukkige Boerebach niet. "Michel beging bij het doelpunt van Tsjoitsjkov uiteraard een enorme blunder, maar je moet niet vergeten dat juist hij ons in Sofia met zijn schitterende vrije trap in de race had gehouden. Dat hij daarna ook nog die strafschop mist, is extra sneu voor Michel. Ik vond het heel normaal, dat ook hij een strafschop voor zijn rekening nam. Michel is tenslotte de vaste nemer en zat bovendien, ondanks zijn grove fout, goed in de wedstrijd."

Boerebach zat evenals zijn ploeggenoten volledig uitgeteld doodstil in de kleedkamer. Zowel in fysiek als in mentaal opzicht was de blonde libero aan het einde van zijn kunnen. "Alles ging perfect", stamelde hij. "Op die ene bal na. Als ik iets harder had teruggespeeld, waren die strafschoppen niet eens nodig geweest. Ik wilde er eigenlijk niet een nemen, maar Wille van de Kuijlen wees me toch aan. Goed, zei ik, maar dan wel de laatste....".

Gezeten op het dak van de eretribune, hoog boven alles en iedereen verheven, had de door een schorsing van de Uefa van de bank verbannen Roda-trainer tijdens de bloedstollende verlenging voor zichzelf vijf namen op een papiertje gezet, die vanaf elf meter zouden moeten aanleggen. Assistent-trainer Van de Kuijlen, die samen met Jan Versleijen langs de lijn de honneurs waarnam, bleek precies dezelfde spelers op de korrel te hebben.

NIET GETRAIND

"We hadden niet speciaal op strafschoppen getraind", liet Reker berustend weten. "Ik gokte op rechtstreekse plaatsing en dat heeft er de volle 120 minuten ingezeten. Ik zag aan de gezichten van de spelers, dat niemand echt stond te springen, maar zoiets hoort nu eenmaal bij Europa Cup-voetbal. Je kunt wel zeggen, dat het zonde is, maar vroeger werd er geloot en dat was nog onrechtvaardiger. Van drie Bulgaren wist ik in welke hoek ze de bal meestal schieten, maar het had geen zin die informatie aan mijn spelers door te geven. Er zat een tolk bij Sredets op de bank en die zal mijn collega ongetwijfeld over mijn archief hebben verteld."

De ontknoping verraste Reker uiteindelijk niet. "De ploeg met de meeste ervaring weet in zo'n zenuwslopende strafschoppenserie het hoofd altijd wel koel te houden. Wat routine betreft komen wij in vergelijk met Sredets tekort, maar dat neemt niet weg, dat die Bulgaren gezien het spelverloop natuurlijk nergens recht op hadden."

Hoewel de ontreddering in het Limburgse kamp groot was, zag Reker toch nog enkele lichtpuntjes. "Met deze prachtige wedstrijd hebben we de nare herinnering aan het beruchte duel in Sofia in ieder geval volledig uitgewist", meende de Brabander, die tijdens de krachtmeting voortdurend met manager Hans Coerver op de bank radio-contact had gehouden. "Dit Europees avontuur smaakt naar meer. Vanaf zondag tegen Sparta gaan we ons weer uitsluitend richten op de vaderlandse competitie. Ondanks het negatieve resultaat vormt deze wedstrijd een uitstekende basis om het seizoen succesvol te kunnen beëindigen."

Spelers tot 16 jaar:

Oranje-jeugd naar EK-voetbal

ENSCHEDE — Oranje tot zestien jaar heeft zich geplaatst voor het EK voetbal.

Het Nederlands elftal van spelers tot zestien jaar heeft zich middels een 2-0 overwinning op Israel geplaatst voor het kampioenschap, dat van 2 tot 15 mei in Denemarken wordt georganiseerd.

Tot aan de rust werd er niet gescoord. In de 55e minuut bracht Alfred Schreuder (PSV) Nederland via een vrije trap van twintig meter op voorsprong. In de voorlaatste (79e) minuut zorgde Marco de Laat, eveneens van PSV, voor 2-0.

De 9000 toeschouwers in het Diekman-stadion zagen de Engelsman Lewis de wedstrijd leiden.

Geen winnaars van Amigoe Scorebord 24

EREDIVISIE

1. Den Bosch - Groningen	1-1 T 3
2. Willem II - Haarlem	1-1 T 3
3. Veendam - PSV	1-2 T 2
4. Ajax - RKC	3-2 T 1
5. PEC Zwolle - Roda JC	0-1 T 2
6. Sparta - Twente	1-1 T 3
7. Fortuna S - Feyenoord	1-0 T 1
8. Volendam - MVV	1-2 T 2
9. VVV - Utrecht	2-1 T 1

EERSTE DIVISIE

10. Heracles - Emmen	4-1 T 1
11. Helmond SP - Wageningen	2-1 T 1
12. SVV - AZ	0-4 T 2

AMIGOE-SCOREBORD UITSLAG:
3-3-2-1-2-3-1-2-1-1-1-2

AMIGOE-SCOREBORD KLM-KANSHEBBERS:

1. P.J. Born	— Margrietlaan 11		
2. R. van Daalen	— Totolicaweg 19		
3. H. Davelaar	— Winston Churchillweg 157-A		3x
4. H. Frost	— Esperanzaweg 14		
5. J.H. de la Fuente	— St Helenastraat 22		
6. P.C. Goebert	— Pos Chiquito 82-A	Aruba	
7. E.H. Guato	— Cassandraweg 20		
8. E. Henneigen	— Beshiweg 13		
9. C. Henriquez	— Nieuwstraat 29	Aruba	
10. A.A.W. Hijmering	— Dadelstraat 42	Aruba	
11. L. Hoefdraad	— Kaya Tiriyo 3		2x
12. E. Lieuw-On	— Seru Fortunaweg 34		
13. Orville L. Lourens	— Coloradoweg 36		
14. Ruben F. Mathilda	— Kaya Araña 15		
15. Mebus	— Sta Rosaweg 125		2x
16. Leo Rolfast	— Druifweg 50		2x
17. A.C. Roose	— Redaweg 72		
18. A. Samson	— Herst 28		
19. G.F.W.G. Snijder	— Van Staverenweg 11		2x
20. R. Thunnissen	— W.F. Van Lampeweg	StEus	
21. Edwin P. Tromp	— Westpunt 3	Aruba	
22. J.S. de Vos	— F.D. Rooseveldtweg 509-C		2x

SPORTRET

Elio Constancia: ''voetbal weer populair maken''

Jong Colombia

...DE KAMPIOENSPLOEG 1989 VAN JONG COLOMBIA...

— DOOR IZAAN MOENIR-ALAM —

JONG COLOMBIA voetbal- kampioen van Curaçao en de Nederlandse Antillen. Na tien jaar behaalden de voetballers uit Boca Sami en omstreken weer een titel. Daarmee verschafte de ploeg van trainer Wowo Constancia zich het recht om deel te nemen aan het internationale CONCACAF- toernooi, dat in de maand juli in Trindad wordt gehouden.

Reden om de ploeg in Sportret te belichten is de campagne die het bestuur van de vereniging, onder voorzitterschap van Julio Constancia, op touw heeft gezet om de Curaçaose kampioensploeg zo goed mogelijk voor te bereiden op dit CONCACAF- toernooi. De activiteiten hebben tot doel om de equipe uit Boca tevens financieel in staat te stellen aan de internationale verplichting te voldoen. Men hoopt bij Jong Colombia dat het voetbalminnend publiek, net als in vroegere tijden, als één man achter hun Antilliaanse kampioen staat als de ploeg Curaçao of de Nederlandse Antillen vertegenwoordigt, uit en thuis.

De vereniging Jong Colombia werd in 1951 opgericht. Om precies te zijn op 23 juli van dat jaar. Hoe de club aan de naam Jong Colombia kwam verklaart voorzitter Julio Constancia als volgt: "In die tijd werden er verschillende clubs tegelijk opgericht. Jong Holland, Jong Curaçao waren daar enkele van. De uniformen voor onze club werden vervaardigd door een modiste, die daarvoor meelzakken uit Colombia gebruikte. Op deze zakken was de Colombiaanse vlag afgedrukt. Toen de naam van de club dan ook aan de orde kwam suggereerde de modiste dat dat niet zo'n probleem hoefde te zijn aangezien de naam Colombia reeds op de uniformen preikte. In de geest van die tijd werd het toen Jong Colombia en die naam is inmiddels een begrip geworden."

Tegenwoordig speelt de club in de kleuren van de Colombiaanse vlag. Geel shirt, blauwe broek en rode sokken. Het reserve uniform is wit. De afgelopen jaren is C. Winkel & Zonen de vaste sponsor van de Boca- ploeg.

Verschillende malen werden de voetballers uit Boca Sami kampioen. In 1979 voor het laatst. De club deed toen ook mee aan de CONCACAF- kampioenschappen in Jamaica. Daar werd de toenmalige Curaçaose kampioen tevens de beste ploeg van het Caribisch gebied, kampioen dus. Na dat hoogte punt ging het een tijdje slecht met het Curaçaose voetbal Ook bij Jong Colombia. Nu, tien jaar later herleven in Boca San Michiel weer de herinneringen op aan die glorie tijden. "Wij hebben genoeg capaciteiten in huis om dit huzarenstukje te herhalen", denkt Carlos Constancia, secretaris van de vereniging."

SELECTIE

De selectie van Jong Colombia wordt momenteel getrained en gecoached door Wowo Constancia (ooit zelf actief in het eerste) en de spelers die deel uit maken van de basis zijn: Erwin Bernadina, Erwin Emerencia, Germain Florentina, Wilson de Jongh, Kenneth Martin, Armand Martina, Raymond Martina, Wensley Martina, Sherton Torbed, Gwendel Zimmerman en Sigmund Zimmerman. Daarnaast zijn er een aantal spelers van de B-selectie die regelmatig invallen in het eerste.

"Om de ploeg optimaal voor te kunnen bereiden op de komende dingen", legt secretaris van Jong Colombia, Carlos Constancia uit, "hebben wij een aantal activiteiten bedacht waarmee we twee doelen willen bereiken." Op de eerste plaats bedoelt Constancia dat het eerste elftal van de equipe uit Boca Sami technisch, fysiek en tactisch gedegen voorbereid aan het internationale evenement, wat het CONCACAF- toernooi toch is, zal deelnemen.

Op de tweede plaats zijn voor deelname aan dat evenement de nodige gelden nodig. Middels de genoemde activeiten wil het bestuur deze bijelkaar krijgen om de ploeg in staat te stellen om de verblijfskosten (twee weken in Trinidad) en de andere kosten die aan de voorbereiding verbonden zijn (oefenwedstrijden tegen buitelandse selecties) te dekken.

CONCACAF

Constancia rekent voor dat de club op dit moment een begroting van 69.000 gulden heeft staan, geld dat nodig is om alle onkosten te dekken die Jong Colombia zal moeten maken om deel te kunnen nemen aan het CONCACAF- toernooi. "Wij hopen met een fundraising rond de 19.000 gulden bijelkaar te krijgen", vervolgt de zegsman. "Blijven er nog 50.000 florijnen over die we ergens vandaan moeten halen."

Het bestuur en de club hebben tot en met juni de tijd om dit gat te vullen want het CONCACAF- toernooi begint op 12 juli voor de Bocaploeg. De club heeft het volgende programma bedacht om de financiën bijelkaar te brengen: Komend weekeinde gaan de Jong Colombianen naar Aruba, alwaar men tegen de Arubaanse kampioen RCA en de subkampioen Estrellas zal spelen. De opbrengsten komen ten delen ook aan de Bocaploeg toe. Tevens ziet de vereniging dit als een eerste 'training'.

De volgende activiteit die wat geld in het laatje moet brengen is een soort 'Ban Topa' die in het Paasweekeinde (27 maart) op en rond de St Michiels baai wordt georganiseerd.

Dat er dat weekeinde ook een ander groot evenement aan de gang is (Curaçao Regatta), vormt geen bezwaar voor de club. De afgelopen jaren vielen de festiviteiten van de Regatta en de Boca Sami feesten ook samen en het was er reuze gezellig met veel publiek. De 'ambiente' op Boca San Michiel trekt een ander soort publiek dan de Regatta.

KNOCK-OUT

Op 7, 8 en 9 april ontvangt de Curaçaose kampioen RCA of Estrellas voor twee oefenduels. Een ander evenement waar volgens de bestuursleden erg veel belangstelling voor zal zijn is het Knockout voetbal toernooi dat Jong Colombia op 16 april organiseert. "Men moet weten dat er in het dorp verschillende wijken zijn, die jaarlijks de krachten op het voetbalveld met elkaar meten. Het is er dan altijd reuze gezellig en reuze spannend. Ook de teams uit het plaatsje Jan Doret doen mee aan deze 'voetbaldag' ", licht Carlos Constancia toe.

Op 5 mei wil de club een feest organiseren met de formatie Dobble R. Gezien de populariteit van deze muziekgroep zal dat best wel een succes worden. Ook van het Fundraising dinner, dat de club op 4 juni aanstaande organiseert verwachten de bestuursleden veel.

Naast deze evenmenten zijn er nog plannen om oefenwedstrijden te spelen tegen een Venezolaans elftal en een equipe uit Haiti. De onderhandelingen zijn gaande maar er kon nog niets met zekerheid gezegd worden over de eventuele ontmoetingen.

De vereniging zal om de fondsen te spekken ook een loterij uitschrijven. Een dergelijke wijze van inzamelen is in het verleden al meerdere malen met succes toegepast.

Wat betreft het CONCACAF- toernooi weet Jong Colombia zich voor de eerste ronde in één poule met de Surinaamse subkampioen Transvaal, de kampioen van Trinidad Triton en de Cubaanse kampioen, die op dit moment nog niet bekend is. De andere Antilliaanse deelnemer in dit toernooi is Juventus uit Bonaire. Deze ploeg speelt in een andere poule.

Bekend is ondertussen dat de Nederlandse eerste divisie club Go Ahead Eagles belangstelling heeft voor sterspeler Wensley Martina van Jong Colombia. De club uit Deventer heeft de Curaçaose Speler van het Jaar uitgenodigd om een try- out te komen doen. "Officieel is er bij ons nog niets bekend", vertelt Carlos Constancia. "En zolang wij niet formeel op de hoogte zijn gesteld kan ik daar niet veel over vertellen."

Bestuurslid Harvey Zimmerman had over de vrijage tussen Wensley Martina en Go Ahaed Eagles de volgende visie: "Ik heb vaak met Wenny gesproken. Hij is een gedisciplineerde knaap, die weet waar hij mee bezig is. Iedereen weet dat Go Ahead nu niet direkt de beste club in Nederland is. Ik heb hem aangeraden om nog een jaartje op Curaçao te blijven en dan uit te kijken naar buitenlands voetbal. Nu hij en wij weten dat hij in de gaten wordt gehouden kunnen er misschien betere contacten gelegd worden." Gezien de leeftijd en de ervaring van Wensley, is de gedachtegang van Zimmerman niet eens zo gek. Zimmerman: "Natuurlijk zijn wij de laatste die hem kwijt willen, maar toch zouden wij een internationale carriere voor één van onze spelers nooit in de weg staan. Als hij succesvol is, waar ook ter wereld, dan zijn wij allen trots op hem, of niet soms."

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf tot 23 jaar.

BRIDGEN
(Corsou)
20.00 uur voortzetting competitie - Scherpenheuvel.

BASEBALL
(Senior League)
18.30 uur Ennia vs Curoil;
20.30 uur Meubles Kennedy vs Kodak - Curaçao Little Leagua Ballpark te Suffisant.

BASKETBALL
(Koprobas Paastoernooi)
19.00 uur P-MAVO-scholen vs St Thomas;
20.15 uur St Martinus vs Mgr Zwijssen - Kodela-veld.

TENNIS
(Tennisvereniging Regales)
17.30 uur finales - Regales Tennisclub te Dominguito.

*****

ZATERDAG
ATLETIEK
(Curaçaose Atletiek Bond)
vanaf 14.45 uur opening atletiekseizoen - Suffisantstadion.

BASEBALL
(Little League)
10.00 uur Fria vs Pinoccho;
12.00 uur Libby's vs Amalie;
14.00 uur ABN vs Hertz;
16.00 uur Boolchands vs CWP - Curaçao Little League Ballpark.
(Senior League)
10.00 uur Kodela vs ABN;
12.00 uur Zwitsal vs Curoil;
14.00 uur Malta Ambstel vs Libby's - Don Nicho Hurtado Ballpark naast Holiday Beach Hotel.

*****

Contract gewijzigd

Vonk nog drie jaar bij Twente

ENSCHEDE — Theo Vonk blijft nog minimaal drie jaar verbonden aan FC Twente.

Dat maakte voorzitter Hartman bekend. Het bestuur is tot overeenstemming gekomen over verlenging van zijn contract voor een periode van drie jaar.

Vonk beschikt over een tot 1990 doorlopende verbintenis, die aan het einde van dit seizoen op verzoek van beide partijen wordt opengebroken. De in Twente succesvolle trainer krijgt tot 1992 de volledige technische verantwoording bij FC Twente. Technisch directeur Kees Rijvers verlaat aan het eind van dit seizoen de club, omdat hij van mening is, dat zijn werk in het Diekmanstadion gedaan is.

Deze week hoopt de clubleiding een trainer voor het nieuwe seizoen vast te leggen, die Vonk zal gaan assisteren. Ook wordt binnenkort een nieuwe manager aangesteld. Ton van Dalen (ex-FC Twente, ex-FC Groningen) zou de beste papieren hebben om de voortijdig opgestapte Wim Jesse te vervangen.

RKC en Blok uit elkaar

Leo van Veen weer trainer in Waalwijk

WAALWIJK — In wat genoemd werd 'goede harmonie' hebben het bestuur van de Waalwijkse eredivisie voetbalvereniging RKC en trainer Ger Blok besloten de overeenkomst tussen beiden met ingang van donderdagmorgen 16 maart te verbreken.

De slechte resultaten van de laatste weken zijn de aanleiding tot de niet onverwachte stap van de Waalwijkse bestuurderen. De ploeg bezet na de nederlaag van afgelopen zondag tegen Ajax (2-3) de vijftiende plaats op de ranglijst.

De opvolger van Blok, die aan het begin van het seizoen bij RKC kwam na jarenlang in Honduras als bondscoach te hebben gewerkt, is ook al bekend. Leo van Veen staat vanaf donderdagmiddag voor de spelersgroep.

Van Veen werd enige weken geleden ontslagen bij VVV. Hij slaagde er niet in grip op de Venlose selectie te krijgen. Van Veen was bij de Limburgers aan zijn eerste seizoen bezig. Daarvoor was hij drie jaar trainer van RKC, waarmee hij enige periode-titels behaalde en afgelopen seizoen promoveerde naar de eredivisie. Van Veen tekende een overeenkomst met RKC voor anderhalf jaar, ongeacht of de Waalwijkse ploeg zich handhaaft in de eredivisie.

WILLEMSTAD — De uitslagen van de bridgewedstrijden van de verening Asiento (14 maart) hadden de volgende resultaten:
1. Echtpaar Kruisheer 71,73%; 2. Mw De Vries/hr Van Opstal 59,82; 3. Echtpaar Thompson 59,82; 4. Mw Van der Ende/hr Maas 59,29; 5. Mw Geenen/hr Brown 54,29; 6. Mw Bongers/hr Lim 52,38; 7. Dames Schouten/Sheeser 52,08; 8. Heren De Vries/Denie 51,43; 9. Mw Blankenvoort/hr Engelmann 50,30.

De volgende competitie wedstrijd is op dinsdag 21 maart om 19.30 u te Rust & Burgh.

*****

VOETBAL/LIMA — De politie heeft tijdens een voetbalwedstrijd in Peru tenminste twaalf supporters gearresteerd en traangas grananten gebruikt om een menigte ervan te weerhouden bij scheidsrechter Rocha verhaal te gaan halen. Die negeerde op een gegeven moment zijn grensrechter en nam zelf een beslissing. De verkeerde, vonden velen. Later op de dag namen ze alsnog wraak bij Rocha thuis door alle ramen in te gooien.

Helikopter vermist

Vermoedelijk vier doden

PHILIPSBURG — Een helicopter die gewoonlijk geparkeerd staat te Anse Marcel en die gebruikt wordt voor, toeristische uitstapjes maar ook voor dringende hulpverlening, is spoorloos verdwenen.

De vier inzittenden zijn waarschijnlijk dood. Het toestel was opgeroepen naar St Barths om een patient naar Guadeloupe of Martinique te vliegen. In Guadeloupe werd een landing gemaakt om brandstof bij te tanken.

Aan boord bevonden zich toen de piloot Francis Demichel, een zwangere vrouw Rose-Marie Blanchard die in coma was, haar vader Jean Ledee en haar arts Jean Nolan. Nadat de helicopter had bijgetankt, werd de reis voortgezet en het laatste radiocontact was rond half negen 's avonds toen het toestel over het eiland Marie Galante vloog. Daarna werd niets meer vernomen. Een groep van ongeveer 30 personen is ingezet om naar de vermisten te zoeken. Gevreesd wordt dat de helicopter in zee is gestort en dat alle vier de inzittenden zijn omgekomen.

LONDEN —BZ in Londen sprak het bericht tegen dat de Britse anti- terreur- eenheid SAS van tevoren informatie had gekregen dat 3 IRA- leden die door de SAS-eenheid werden geschaduwd en dood- geschoten ongewapend waren. Dit gebeurde 6 maart 88 op Gibraltar. Volgens Londen was de IRA-eenheid van plan een aanslag te plegen.



SANTIAGO — Voor het eerst sinds jaren werd in het Chileense regerings- paleis officieel een oppositie- leider ontvangen. Minister Carlos Caceres van Binnenlandse zaken (rechts) ontving de leider van de verenigde oppositie: Patrico Aylwin (links) die leider is van de Christen- democratische partij. Deze vergadering is het begin van een dialoog welke moet leiden tot een aanzienlijke wijziging van de bestaande grondwet. Om deze wijziging was door de oppositie gevraagd. President generaal Augusto Pinochet liet onlangs weten dat hij daartoe bereid was.
(AFP/ satellietfoto)

Gumbs informeert over laatste reis

Voorlichtingscampagne LRD-rapport Mullen

WILLEMSTAD — In verband met de decentralisatie van de Landsradio Dienst (LRD) vertoefde in de Nederlandse Antillen F.A. Degenstein, president van Telecom Canada. Degenstein verbleef gedurende een werkweek op de Antillen, waarbij hij bezoeken aflegde aan Bonaire, de Bovenwinden en Curaçao. Doel van het bezoek was, om op uitnodiging van minister van Verkeer en Vervoer, Louis Gumbs, een nadere uitwerking van het rapport Mullen te realiseren, zoals door de Staten van de Nederlandse Antillen aan de minister was verzocht.

Tezijnertijd zullen concept landsverordeningen worden ontworpen, terwijl tevens de ERNA verandering zal ondergaan vanwege de structuurwijziging van LRD.

In verband hiermee zijn in het kader van de technische bijstand A. Nauta, hoofd Juridische afdeling van de PTT Nederland nv en mr P. Rolff van Consultant Organisation and Management door Nepostel ter beschikking gesteld van de minister van Verkeer en Vervoer.

Ook zal door deze deskundigen een ontwerp overeenkomst worden geconcipieerd welke moet worden getekend door de regering, eilandelijke overheden en door de vakbonds- organisatie ABVO en WICSU, waarin de positie van het personeel, dat momenteel werkzaam, is bij de Landsradio Dienst over zal gaan naar een nieuw te vormen dienst met een nieuwe structuur, geregeld zal zijn.

Ook zal door middel van een concept- landsverordening een stuurgroep worden ingesteld, welke als doel heeft de decentralisatie van de Landsradio Dienst enerzijds en de integratie van de LRD en eilandelijke diensten anderzijds uit te voeren.

Deze stuurgroep zal bestaan uit de minister van Verkeer en Vervoer, vertegenwoordigers van de lokale telecommunicatie- bedrijven, de LRD, en door de minister van Verkeer en Vervoer aan te wijzen adviseurs en vertegenwoordigers van de vakbonden.

Met de vakbonden is inmiddels afgesproken een vergadering te beleggen, waarin zal worden gesproken, hoe voorlichtings- campagnes voor het personeel van alle telecommunicatie- diensten op alle eilanden, alsook van de LRD zullen worden opgezet om aan hen duidelijkheid te verschaffen over de op komst zijnde wijzigingen. Onlangs is een begin gemaakt met het informeren van stafmedewerkers en de chefs van de diverse afdelingen. Bij deze gelegenheid werden de aanwezigen op de hoogte gebracht van de politieke beslissingen, welke door de minister zijn genomen en welke door de leiding uitgevoerd dienen te worden.

Ook is uitgebreid verslag gedaan van de gesprekken, die met de verschillende instanties is gevoerd in Nederland door de delegatie van minister Gumbs. Op vragen afkomstig van het personeel is door de directeur uitvoerig ingegaan, zodat nu bij hem de indruk ontstaat, dat het personeel in ieder geval, op de meest dringende vragen antwoord heeft gehad en is gerustgesteld.

KRALENDIJK — De Hygienische Dienst (HD) Bonaire maakt bekend, dat het met ingang van 15 maart verboden is om op Bonaire fruit te verkopen of te distribueren dat afkomstig is van Chili. Dit verbod blijft gelden tot een volgende mededeling van de HD.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

RCA 27 inch tv; Philips wasmachine 220V, kookprogramma; Europees bankstel, balibruin; schommelstoel; autostoeltje; keukenapparaten; lampen. Kaya Tutaruta 25. Tel.: 74521. Bezichtiging: vrijdag 17 maart 15.00-19.00 uur liefst na afspraak.

TOYOTA CORONA (1985), in zeer goede staat. Tel. voor inlichtingen: 76979.

INBOEDEL. AQUARIUSWEG 11 tussen 5-7 pm.

CATAMARAN HOBIE 16. Te bezichtigen op strand Seaquarium. Tel.: 675887.

HONDA CIVIC '86, aut., airco, 26.000 km; video-opname- apparatuur Sony Super 8, incl. filmzon.; onderwater- filmcamera Eumig, ook voor normaal filmen; diverse duikapparatuur. Tel.: 76089.

MOTORFIETS, bj. '82, Honda XR 500R, opgevoerd, *f*.2.200,-. Tel.: 78188.

PING-PONGTAFEL *f*.75,-; cassette- recorder *f*.50,-; grammofoonplaten *f*.1,- en *f*.2,-; jongenspockets *f*.1,-; kunstgeschiedenis- peckets *f*.1,-. Alablaetaweg 71. Tel.: 79854.

RENAULT 5, WIT, bouwjaar 1985 met airco. Info. tel.: 79752 na 2 uur 's middags.

EEN GROOT woonhuis en groot appartement op eenzelfde erf; een trainingsfiets. Tel.: 613804.

BLANK EIKEN bankstel + salontafel en wandmeubel; eethoek; tv; koelkast; airco's en overige inboedel. Informatie tel.: 72598.

LADA STATIONWAGON '84, z.g.s. Tel.: 75476.

UN SET di sala (bankstel), kas nobo, kompleto, estilo europeo, *f*.1.350,-. Tel.: 616752.

WEGENS OVERCOMPLEET: enige antiquiteiten w.o. een thonetset met kronen. Voor meerdere inf. tel.: 75947 na 7 uur.

PORCHSALE: ZATERDAG 18 maart van 14.00 tot 17.00 uur o.a. airco; boot; fan; tv; tv-tafel; stereo auto; opklapbedden; stofzuiger; stoeltjes etc. etc. Jan Thiel Oost 172. Tel.: 672840.

WEGENS OVERCOMPLEET: zitkamerset *f*.250,-; eetkamerset *f*.350,-; nieuwe gordijnrails (10 m) *f*.95,-; schommelstoel; bijzettafels; staande lamp; babywieg en -kast; kinderhekjes. Kaya Zeilpla 12 (bijweg Nesterweg). Tel.: 74826 (tussen 16.00-17.00 pm.).

CAMPINGBED EN wandelwagen, beide in zeer goede staat. Tel.: 648137.

LADA COMBI 1200, bouwjaar 1981; hekpalen; trainingsfiets. Tel.: 624825.

4 ZITS SOLIDE grenenhouten eetkamerset, z.g.a.n. Tel.: 67572.

TAPASOL OF zonnescherm, aluminium of canvas. Tel.: 615367 of 648277.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

KEUKENKAST, KINDERBED liefst wit matras (...). Kantoor: 623075, thuis na 19 uur: 77567.

EEN KLERENKAST. Tel.: 80606 (tijdens kantooruren)/ 371437 (na 20.00 uur).

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEM. FLATJE, in goede buurt, 2 sl.k, *f*.575,- p.m. Bel 672000 vraag naar Izi.

1 APRIL-15 JULI: gezellig woonhuis, in rustige buurt, volledig gemeubileerd. Inl. tel.: 615970.

APARTAMENTU MEUBLA, *f*.550,- pa luna, den bon bario. Pa informashon tel.: 615503.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

IR DOW met gezin zoekt ongemeubileerd huurwoning. Bouman: 614444/625200.

HUURHUIS, ±9 MND, vanaf 21 maart, NA*f*.500,-. Spoed. J.W. Kok, MB Parera. Tel.: 614222 vragen via V&I.

ERVAREN ZEILER (eigen boot Loosdrecht) zoekt huurzeilboot, 2 volw. + 1 knd. Ev. kleiner, zal maximaal verzekeren. Eigen steiger Spaanse water, periode 24/7 tot 20/8. Brieven, liefst met foto, aan mr Van der Velden, Avila Beach Hotel.

DIVERSEN CURACAO

NEDERLANDS ECHTPAAR zoekt oppashuis eventueel woningruil + auto Breda, maand juni. Tel.: 77320.

GEZOCHT OPPASHUIS van 22 augustus tot en met 20 september. Tel.: 614222 MB Parera. Door verbinden naar de Botenloods. Vragen naar Marn. den Hollander

SPOED: OPPASHUIS gevraagd vanaf 21 maart 1989. Tel.: 614222 MB Parera vragen via V&I.

JONGE ARTS met klein gezin zoekt oppashuis, periode half juli - half aug. Contact: S.M. Hoetjes. Tel.: 615676.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

AUTO MERK Chevrolet, type: Citation, bouwjaar 1981, goede conditie, 85.000 km gereden. Hr E. Reeberg. Tel.: 22775/21333/24443.

BUITENDEUREN à *f*.290,-; binnendeuren à *f*.80,-; een éénpersoonsbed *f*.350,-; woonkamerset *f*.500,-; eetkamerset *f*.550,-. Alles is nog nieuw. Tel.: 22078. Madurostraat 34.

WINDSURFBOARD MISTRAL, Diamond head. Tel.: 21512 (na 18.00 uur: 33639).

SUNFISH + TRAILER A*f*.1.800,-; complete duikset z.g.an., prijs n.o.t.k. A. de Vries, Meiveld 55.

Nieuws in vogelvlucht

LAGOS — Beninse troepen openden het vuur op ca 1000 stakende werknemers van een suikerfabriek in Save. Daarbij werden 10 stakers gedood, een groot aantal raakte gewond. Aldus de mensenrechten- commissie van Benin. Men staakt nu al ruim 1 week omdat sedert juli vorig jaar het salaris niet meer is betaald. De fabriek is een Nigeriaans- Benins bedrijf.

*****

BAYRUT — Bij een autobomexplosie in het christelijke deel van Bayrut vielen vanmorgen 7 doden en 35 gewonden. Voor het eerst kwamen de mensen vanmorgen weer op straat na dagen van voorzichtigheid ivm de gevechten tussen Christelijke soldaten en pro- Syrische Moslim- milities die elkaar donderdag weer bestookten met granaten, raketten en geweervuur. Aan Moslim- zijde heeft men zijn posities versterkt. Dinsdag vielen bij deze strijd om de macht over de Bayrutse haven 43 doden en 140 gewonden.

*****

LONDEN — De industrie- landen moeten sneller hulp verlenen aan de landen ten zuiden van de Afrikaanse Sahara. De plannen om de schulden- last van 129 miljard dollar te verlichten moeten sneller worden uitgevoerd. Aldus Wereldbank- directeur voor Midden en West Afrika, Serageldin. Hij meent dat Afrikaanse regeringen nu initiatieven gaan ontwikkelen.

*****

TELAVIV — VS- Buitenlandse zaken (BZ) minister Baker heeft Israel gevraagd het nederzettingen- beleid in bezet gebied op te schorten. Hij heeft zijn Israelische collega Arens laten weten dat anders Israel "niet langer zou kunnen rekenen op het vetorecht" van de VS in de Veiligheids- raad. Premier Shamir had in het grootste geheim een ontmoeting met "belangrijke" Palestijnse vertegenwoordigers uit bezet gebied met als doel te komen tot een dialoog met Palestijnen die geen PLO- lid zijn.

*****

LONDEN — De Britse premier Thatcher rekent na een onderhoud met Zuidafrika's BZ- minister Botha op de spoedige vrijlating van ANC- leider Mandela. Zij zei dit in het Britse parlement.

*****

AR- RIYAD — De Organisatie van de Islamitische conferentie (ICO) waarbij 46 Islamitische landen zijn aangesloten heeft de voorlopige regering van het Afghaanse verzet erkend. Men mag de zetel innemen welke vakant is sinds Afghanistan uit de ICO werd gestoten na de SU- invasie. In Afghanistan wordt nog verbeten gevochten om de stad Jalalabad.

*****

PRETORIA — Zuidafrika's president Botha kreeg respijt in zijn machts- strijd met Nasionale partij- voorzitter De Klerk. De kans bestaat dat de partij hem in zijn functie laat tot zijn ambts- termijn in maart voorbij is.

*****

AR- RIYAD — Iran heeft de Islamitische conferentie niet achter zich gekregen wat zijn oproep betreft Satansverzen- schijver Rushdie te executeren. De ministers kwamen niet verder dan een oproep de roman terug te trekken; de uitgevers ervan moeten worden geboycot.

*****

AMSTERDAM — De dollar had vanmorgen in Amsterdam een midden- koers van 2,1085 gulden na een slotkoers van 2,1090 donderdag- middag. De financiele wereld is onzeker over de VS- financiele situatie. De Dow Jones index in Wall Street steeg met 20,17 punten naar 2340,71.

*****

MANILA — Het Filipijnse parlements- lid Espinosa (55) is in zijn woonplaats Masbate in koelen bloede vermoord. Het is de 1e moord op een parlementarier in de Filipijnen sinds president Aquino in 86 aantrad.

*****

ATHENE— Alle ministers van Papandreou's Griekse kabinet stemden erin toe om af te treden. De premier wil een ministers- wisseling doorvoeren om zo het imago van zijn regeerploeg te verbeteren welke schade heeft opgelopen door de recente schandalen en onthullingen over corruptie.

*****

AMSTERDAM — De Interamerikaanse bank (BID) maakte in 88 een record bedrag aan leningen (2,33 miljard dollar) over. Ook wat toestemming betreft voor nieuwe leningen was er een record: sinds 76 was het nooit zo laag geweest: 1,68 miljard. Het was een jaar van overgang, werd gezegd.

*****

BONN — De Westduitse regerings- partijen CDU/CSU en FDP hebben een regerings- crisis afgewend. De kans daarop ontstond toen de CDU- bondsdag- fractie een pakket sociale maatregelen van de regering afwees waarmee bonds- kanselier Kohl een zware nederlaag werd toegebracht. Men verwierp een deel van het pakket omdat enkel de bovenlaag der samenleving ervan zou profiteren. De fracties van CDU en CSU hebben elkaar later op een compromis weten te vinden.

*****

Bij zege van Arena-kandidaat Cristiani in El Salvador

PERSPECTIEF UITERST SOMBER

Christendemocraten liggen ver achter

SAN SALVADOR — Het wordt uit opinie- peilingen steeds duidelijker dat de presidents- kandidaat van de rechtse ARENA- partij in El Salvador, Alfredo Cristiani, de beste papieren heeft als aspirant- bewoner van het presidentiele paleis. Hij zal daarvoor wel een tweede stem- ronde nodig hebben. De kandidaat van de Christen- democraten Fidel Chavez kan nog alleen via een wonder vanuit zijn verslagen positie naar voren oprukken. Tussen Cristiani en Chavez gaapt een kloof van tien tot vijftien procent. Tussen de vooruit- zichten welke analisten schetsen is er ook een kloof bespeurbaar: namelijk tussen een uiteindelijke toekomstige zege van het communisme en een duidelijk Nee van het vreedzame deel van de Salvadoranen via een stem op de linkse partij CD. Het is wel duidelijk dat de perspectieven van El Salvador somber zijn.

Volgens politieke analisten kan Cristiani rekenen op tussen de 35 en veertig procent van de stemmen. Zijn naaste concurrent is Chavez. Deze komt volgens deze kenners niet verder dan 25 tot dertig procent. De nieuwe partij van links met Guillermo Ungo als presidents- kandidaat krijgt volgens deze gegevens zeven tot tien procent der kiezers achter zich.

RECENT ONDERZOEK

Volgens een deze week gepubliceerd kiezers- onderzoek, ondernomen door wat genoemd wordt "een onafhankelijk universitair instituut" kri gt Cristiani 26,2 procent achter zich en Chavez niet minder dan 12,9 procent. De Convergencia Democratica (CD) met Ungo zou volgens dit onderzoek kunnen rekenen op 4,2 procent.

Alle kenners zijn het er elkaar eens dat het ook Cristiani niet zal lukken de helft van de stemmen plus één te verwerven. Daarom zal een tweede verkiezings- ronde nodig zijn tussen Cristiani en Chavez waarbij eerstgenoemde aan het langste eind zal trekken.



.....de aanhang van Arena-kandidaat Alfredo Cristiani is al in feeststemming......

GROTE ONBEKENDE

Grote onbekende bij dit verkiezings- drama in El Salvador is het aantal mensen dat niet gaat stemmen. Er mogen er 1,8 miljoen naar de stembus gaan. In een groot deel van het land zal men echter van dit stemrecht geen gebruik kunnen maken omdat het betrokken gebied in handen van de linkse guerrilla is.

Het Farabundo Marti nationale bevrijdings- front heeft opgeroepen tot een boycot van de verkiezingen zodat in hun gebied er wel niet gestemd kan worden. In het niet bezette deel zal menigeen zijn huis verkiezen boven de stembus omdat het verzet een offensief is begonnen.

NIETS VERANDERD

Ook zullen er velen zijn die in het verleden wel hun stem hebben uitgebracht maar aan wie de zin ontgaat om dit nu weer te doen, omdat "er toch niets verandert". De oorlog woedt nog steeds, van de landbouw- hervorming waarvoor president Jose Napoleon Duarte zei zich in te zetten is nagenoeg niets terecht gekomen. Chavez die de Christen- democratische vlag overneemt van de door kanker bijna gevelde Duarte rept bijna niet over de landbouw- hervorming. Dit is kennelijk in geweldadig El Salvador een gepasseerd station.

Een station dat wel eens aangedaan zou kunnen worden in de toekomst is de communistische overheersing. Dit is het toekomst- beeld dat de sombere politieke analisten zien opdoemen.

SOMBER SCENARIO

Dit zal dan als volgt in zijn werk gaan: Arena- kandidaat Cristiani wordt president. Het linkse verzet blijft aanvallen plegen om te proberen de militairen tot represailles aan te zetten. Extremistische elementen binnen Arena achten dan de tijd gekomen om de doods- eskaders aan te sporen tot nieuw geweld tegen alles wat links is.

Dit doet het Amerikaanse congres besluiten de hulp aan El Salvador stop te zetten. Dit is voor het leger uiteindelijk het sein om tot actie over te gaan: men pleegt een staatsgreep naar goed Latijnsamerikaans recept. De vuile oorlog woedt dan weer op volle toeren. De steun van de basis voor de guerrilla neemt op deze manier toe en het resultaat zou dan kunnen zijn dat de communisten het heft in handen nemen, al dan niet via een verkiezing. En dat is nu juist wat Arena niet wil maar met zijn extreem rechtse en militair vriendelijke aanpak wel bereikt.

VERRASSING

Een linkse verrassing lijkt volgens andere waarnemers ook mogelijk maar dan wel via de democratische weg. Deze analisten menen dat de linkse partij CD kans maakt zelfs als tweede partij te eindigen bij de eerste verkiezingen waaraan men deelneemt. Deze opvatting baseert men op het idee dat CD de enige partij is die duidelijk en onomwonden kiest voor een niet geweldaddige oplossing van de huidige problemen waarmee het land worstelt.

CD wil namelijk dat er aan de burger- oorlog een einde komt via de dialoog en het overleg. Deze oorlog is de schuld aan het verdiepen van de economische, sociale en politieke crisis welke het land nu al negen jaar lang kent. Het op vrede georienteerde deel van de stemmers zou volgens deze redenering hun toevlucht kunnen zoeken bij Ungo die in het verleden ook als Christen- democraat actief is geweest.



...oud- minister Fidel Chavez is presidents- kandidaat voor de Christen- democraten.....
(AFP/ satellietfoto)



ORANJESTAD — Gisteren brachten gouverneur F.B. Tromp en minister- president Nelson Oduber een bezoek aan de dependance van de commandant der zeemacht in het Caribisch gebied in Oranjestad en aan de Marinierskazerne Savaneta.

In de dependance werd door brigade- generaal der mariniers J.B.G. Clocquet, en enkele van zijn stafofficieren een overzicht gegeven van de krijgsmacht in al haar facetten: aantallen, taken en bevoegdheden. Bij de Marinierskazerne Savaneta kwamen meer in het bijzonder de mariniers aan bod, door middel van een briefing en een rondleiding over het kazerneterrein door de commandant, luitenant- kolonel der mariniers C.P.M. van Egmond.

Eerste communie dienst Savaneta

SAVANETA — Op Palmzondag 19 maart wordt er in de kapel van de Marinierskazerne Savaneta een bijzondere kerkdienst gehouden. In deze dienst doen Paul en Joan van het Kruys hun eerste communie. Pater Buskermolen en dominee Majoor leiden deze dienst. Na de dienst is er gezamenlijk koffiedrinken in het Militair Tehuis Prins Willem-Alexander. Iedereen is welkom.

Arubadag in buurthuizen

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van de Nationale dag zullen in de verschillende districten activiteiten als volksspelen, sport- wedstrijden en recreatie- activiteiten plaatsvinden.

De activiteiten beginnen al vanavond om half twaalf in Centro di Barrio Brazil en duren tot morgenmiddag vijf uur. Verder zullen er activiteiten zijn bij de volgende buurthuizen: Playa Pabao (Villa Nostra) van 9.30 tot 18.00 uur, Savaneta van 10.00 tot 17.00 uur, Savannah (te Sabana Liber) van 9.00 tot 19.00 uur, Paradera (bij Club Caiquetio) van 10.00 tot 16.00 uur, Dakota van 10.15 tot 17.00 uur, Ayó (op het Ayó-voetbalveld) van 9.00 tot 17.00 uur en Noord/ Anaschool van 9.30 tot 18.00 uur.

*****

TEHERAN — Iran maakte donderdag bekend dat het grote olie- en gas- reserves heeft gevonden in de Perzische golf. Zij liggen bijna allemaal onder de Iraanse continentale wateren en zij lopen door tot het gebied van de zuidelijke buur- landen en worden ook door die landen geexploiteerd. Men acht het geen probleem om te gaan boren in het Iraanse deel van de velden waaruit de VAE en Qatar al olie en aardgas winnen.

*****



Anunsio na e maestronan ku ta sigui kurso IV.

KOMAPA ta partisipá na tur maestro ku ta inskribí na kurso IV di rekapasitashon di papiamentu, ku riba petishon di e kursistanan a disidí ku **lo no tin lès den e siman di 20 di mart.**

Esaki ta konta solamente pa kurso IV.
Lès lo kontinuá normalmente atrobe den siman di 3 di aprel.

Nederlandse taal voor zoveelste maal gerenoveerd

Nieuwste spelling: tiepies en eksellent

DEN HAAG — De spelling van het Nederlands kan en dient te worden verbeterd. Eerst moet de voorkeurspelling worden opgeheven. De officiële schrijfwijze van het bastaardwoord typisch wordt niet vernederlandst tot tiepies; excellent evenwel is in het vervolg alleen nog goed als er eksellent staat.

Dit heeft een werkgroep van de taalunie geconcludeerd en aanbevolen. Haar rapport is in Den Haag en Brussel gepubliceerd. De werkgroep stelt behalve wijziging in de regeling van de spelling van bastaardwoorden ook veranderingen voor van regels voor verbindingsletters, voor de tekens apostrof, trema en liggend streepje, en eventueel voor de werkwoordsvormen.

Na advies van de Raad voor Nederlandse Taal en Letteren neemt het comité van ministers van de Nederlandse Taalunie de politieke beslissing of verandering van spelling gewenst is. Zo ja, dan moet het comité een spellingscommissie instellen die in drie jaar de voorstellen van de werkgroep kan uitwerken.

De werkgroep vindt dat dubbelspellingen voor de schrijfwijze van bastaardwoorden, op enkele uitzonderingen na, dienen te worden opgeheven. Tevens moet een gematigde vernederlandsing worden doorgevoerd.

Dit komt erop neer, dat de woorden geschreven worden, zoals ze meestal nu al bestaan als niet-voorkeursspelling. Dit levert woorden op als het genoemde eksellent, maar ook en onder meer: kultuur, akku, piknik, skanderen, aksent, akwarel, bachant, jen, preses, ekologie en eukumenisch.

TIEPIES

De vernederlandsing gaat volgens de voorstellen van de werkgroep niet zover dat "tiepies" goed gespeld kan worden genoemd. Uit den boze zijn ook schrijfwijze als: benzje, shofeur, sinjaal, sentrum, dozis, twalet, kwafferen, etwie, ksenofobie en antiker.

Dan zijn er nog bepaalde welomschreven groepen van woorden en uitdrukkingen die van vernederlandsing moeten kunnen worden uitgesloten, oordeelt de werkgroep. Daarmee worden spellingen als creëren en casu quo gehandhaafd in plaats van te veranderen in kredo en casu kwo.

Het kan zijn dat de uitwerking van het voorstel over de bastaardwoorden niet tot een bevredigend resultaat leidt. In dat geval moet de huidige voorkeurspelling, met wat incidentele aanpassingen, tot enige spelling worden verklaard, meent de werkgroep.

De werkgroep stelt een vereenvoudiging voor van de regels voor het spellen van de verbindingsletters. Eindigt het eerste deel van een samenstelling op 'en' dan wordt de verbindingsklank geschreven als 'en' (havenmeester en heldendaad). Dit moet ook zo zijn het meervoud van het eerste deel op 'en' eindigt, bijvoorbeeld Koninginnendag en perenboom. In alle andere gevallen wordt het 'e': aspergeblad, blindedarm, rijstepap.

De verbindings 's' zou in twee gevallen moeten worden geschreven. Ten eerste als de klank wordt gehoord en deze klank niet de laatste is van het eerste of de eerste van het laatste deel van de samenstelling. Voorbeelden hiervan zijn: liefdesuur en dorpskom, overwinningszoen en kapperszaak, naast waszak, dorpstraat en dienstzaak.

In het tweede geval wordt de 's' geschreven als het eerste lid een meervoud heeft op 's' zonder apostrof en het tweede lid met een 's' begint: meisjesschool en memoiresschrijver naast doodstraat en tubaspel.

APOSTROF

De werkgroep stelt drie wijzen voor voor het gebruik van de apostrof: voor meervoud (piano's), om bezit of afhankelijkheid aan te geven (Anna's, René's en Max') en in verkleinwoorden (piano'tje).

Het trema om te voorkomen dat een woord fout wordt gelezen, moet een liggend streepje worden of worden weggelaten. Voorbeelden van het eerste: zaai-uien, radio-omroep, meeeten, en van het tweede weeig, geemancipeerd en reel.

Het streepje moet blijven als koppelteken (minister-president) en als weglatingsteken (groente- en fruithandel). Het koppelteken in Zeeuws-Vlaams blijft maar wordt ingevoerd voor wat nu nog als Oostvlaams en Noordhollands moet worden geschreven. Deze woorden worden dan: Oost-Vlaams en Noord-Hollands.

De werkgroep boog zich ook over de werkwoordsvormen. Ze stelt voor: de huidige regeling wordt gehandhaafd of wijzigingen worden ingevoerd die al twintig jaar geleden zijn voorgesteld. Wordt tot het laatste besloten, dan kan er ook nog een nieuwe regel van gelijkvormigheid komen. De oude voorstellen behelzen "vindt" te spellen zonder de 't' aan het eind van het woord, en "wachte" en "brande" als verleden tijd, dus zonder de verdubbeling van de 't' en de 'd'.

In dezelfde geest kunnen nu ook enkele achtervoegsels worden aangepast: geen dubbele medeklinkers die niet nodig zijn voor de uitspraak. Dus: fietster en onmiddellijk.

De nieuwe regel van de gelijkvormigheid houdt in dat de als 't' klinkende uitgang in de tegenwoordige tijd als 'd' wordt gespeld als in de verleden tijd de 'd' wordt gehoord. We schrijven dan: het gebeurd, hij speeld, jij overlegd en zij ekselleerd.

Bij de spelling behoort een woordenlijst. De werkgroep adviseert deze lijst op te zetten als een spellinglijst: zonder informatie van zuiver-grammaticale aard en zonder overbodige woorden.

In het laatste geval moet gekozen worden voor twee lijsten. De ene bestaat alleen uit woorden bepaald op grond van de regels. De andere omvat ook de Nederlandse basiswoordenschat, ter wille van bijvoorbeeld anderstalige gebruikers, aldus de werkgroep.

In Argentinie

Muiters gestraft

BUENOS AIRES — De Argentijnse leger-leiding heeft drastische disciplinaire straffen opgelegd aan de militairen die hebben deel genomen in december 1988 aan de bezetting van een kazerne in Buenos Aires.

De straffen varieren van met vervroegd pensioen tot het opheffen van commando- posten en het niet laten doorgaan van bevorderingen. Het opper- bevel volgt daarmee een advies van een commissie op onder leiding van generaal Francisco Gassino. Men had de maatregelen tegen de muiters pas na de presidents- en parlementaire verkiezingen van 14 mei verwacht. De muiters stonden onder leiding van kolonel Mohamed Ali Seineldin.

LOS ANGELES — De aanslag op de echtgenote van de commandant van de USS Vincennes is opgeeist door een man die zich uitgaf als lid van een pro- Iraanse terreur- groep. Mevrouw Rogers bleef ongedeerd hoewel haar auto bij de ontploffing totaal vernield werd. De actie was bedoeld als wraak voor het neerschieten door de Vincennes van een Iraans burgervliegtuig, waarbij alle inzittenden omkwamen.

*****

Kardinaal: blij met besluiten

President Daniel Ortega is katholiek vriendelijk bezig

MANAGUA — Het Sandinistische bewind wil de verhouding met de Rooms katholieke kerk kennelijk verbeteren. Daartoe heeft president Daniel Ortega bekend gemaakt dat de uitgewezen priesters weer terug mogen keren naar Nicaragua.

Het gaat om tien priesters die in de loop der jaren de grens over werden gezet. Ook werd bekend gemaakt dat Radio Catolica weer mag gaan uitzenden en dat een katholieke sociale organisatie zijn werkzaamheden mag hervatten. De president onthulde dit in een gesprek met kardinaal Miguel Obando y Bravo als aartsbisschop van Managua.

VERBETERING

Ortega sprak de hoop uit dat deze toezeggingen zullen bijdragen aan een verbetering van het klimaat. Van zijn kant zei de kardinaal die nog onlangs de CELAM- conferentie op Curacao bijwoonde blij te zijn "dat we proberen de problemen tussen kerk en staat in Nicaragua uit de wereld te helpen".

Deze maatregelen van Sandinistische kant vloeien voort uit het vredes- verdrag waartoe op een Middenamerikaanse top- conferentie in San Salvador werd besloten.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

6de Trekking **Donderdag 16 MAART 1989**

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal N. A. SCHOOP

De wnd. Directeur S. L. CAPELLA

6de trekking op donderdag 16 maart 1989.

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
25954	2.000	15721	1.500	3510	1.000
25955	100.000	15722	35.000	3511	15.000
25956	2.000	15723	1.500	3512	1.000

Getuigen:
E. A. BAREND
O. I. NAHR

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00—11.30 en 13.30—16.00
ARUBA
Oranjestad : 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas: 8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE : 8.00—11.30 en 13.00—15.00 (maandag gesloten)
ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)

Drukkerij "De Curaçaosche Courant" N.V.

[M]endes de Gouveia: 'geen quorum'

[K]ritiek NVP op aanvrage MAN [v]ergadering over meningitis

[W]ILLEMSTAD — Gede[pu]teerde Dito Mendes de [Go]uveia heeft zware kritiek [op] MAN-fractie vanwege [het fe]it dat deze gisteren een [ver]gadering van de Ei[lan]dsraad heeft aange[vr]aagd over het rege[rings]beleid met betrekking [tot] meningitus en de ge[zon]dheidszorg in het alge[mee]n, net op het moment dat [gede]puteerde Faroe Metry [naa]r Nederland is gereisd [om n]adere uitleg te geven [over h]et potje van 60 miljoen [gulden]. De Eilandsraad- ver[gade]ring is aangevraagd [voor] volgende week don[derd]ag.

[Gi]steren heeft de MAN-[fract]ie in de Eilandsraad een [verg]adering aangevraagd wel[ke v]olgende week donderdag [pl]aatsvinden. De aanvrage [is on]dertekend door Mayra [...]e, Reinardo Martina en [...]y Demei.

[Vol]gens gedeputeerde Men[des] de Gouveia van de NVP [spe]elt MAN een politiek spel[letje]. Dit is de tweede keer dat [MA]N een Eilandsraad- ver[gade]ring aanvraagt op het mo[ment] dat een gedeputeerde op [rei]s is. De eerste maal [we]rde dit toen de NVP nog [in de] oppositie zat en ik in Ne[derla]nd besprekingen aan het [voer]en was over toeristische [proje]cten. Ik moest toen hals[over]kop naar Curaçao terug[kome]n om de eilandsraad- ver[gade]ring te kunnen bijwonen", [aldus] de gedeputeerde.

IRONISCH

[H]et is ironisch dat juist [MA]N deze vergadering heeft [aang]evraagd, omdat het Den [...]na was die het bestaan [van] het reservepotje bekend [heeft] gemaakt. Gedeputeerde [...]y is nu naar Neder[land om de] zaak recht te trekken. [...] [...]n te belang[...] [te]ruggeroepen [...] [...] een vergadering van de [Eila]ndsraad over meningitis", [...] gedeputeerde Mendes de [Gou]veia vanochtend. Hij beg[rijpt] bovendien niet waarom de MAN- fractie juist over meningitis wilde vergaderen. "Over meningitis is al zoveel gesproken onder andere door het hoofd van de GGD, Mac Kibbelaar. Er is hier absoluut geen sprake van een epidemie, dus ik begrijp niet waarom MAN nu achteraf hierover een Eilandsvergadering wil beleggen".

Gedepueerde Mendes de Gouveia betwistte niet het recht van de MAN- fractie om een vergadering aan te vragen, maar volgens hem was deze zaak niet urgent genoeg om daar juist nu een vergadering over aan te vragen. Persoonlijk was Mendes de Gouveia dan ook van mening dat gedeputeerde Metry niet uit Nederland hoeft worden teruggeroepen. Dit heeft waarschijnlijk tot gevolg dat voor de vergadering die volgende week donderdag gepland is, geen quorum wordt bereikt en deze dus niet zal kunnen doorgaan.

Curaçaose delegatie naar karnaval Miami

WILLEMSTAD — Curaçao moet meer deelnemen aan festiviteiten in het buitenland om voor ons land propaganda te maken, aldus gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia na terugkeer van zijn reis naar Miami. In het afgelopen weekeinde heeft hij daar het karnaval in Calle Ocho bijgewoond.

Mendes de Gouveia verving gedeputeerde Ruben Page van Toerisme die in deze periode op dienstreis naar Europa was. Het bezoek van gedeputeerde Mendes de Gouveia vond plaats in het kader van het karnaval van Miami waar ook een Curaçaose delegatie aan deelnam. Aanwezig waren ondermeen [...] Roy Dep, verschillende muziekgroepen, alsmede de dansgroep Bonbonais. Gedeputeerde Mendes de Gouveia sprak van een grote 'ban tepe'. De Calle Ocho is een [...] waar tijdens de festiviteiten muziekgroepen [...] op de straathoeken en [...] zijn vele eet- en [drank]stands. Ook werdt er veel propaganda gevoerd door de deelnemers.

Volgens de gedeputeerde heeft de delegatie ons land goed uitgedragen. Mendes de Gouveia pleitte ervoor meer gebruik te maken van dit soort gebeurtenissen om Curaçao in het buitenland bekendheid te geven. "Er heeft een verschuiving plaatsgevonden in de wijze van het voeren van propaganda. Ik ben voorstander van directe promotie waarbij zoveel mogelijk Curaçaose groepen deelnemen aan festiviteiten in het buitenland", zo sprak de gedeputeerde die hieraan toevoegde dat voor de financiële kant van de zaak alti d eplossingen gevonden kunnen worden: "Dit is een kwestie van het stellen van prioriteiten".

Man beroofd in Concientiesteeg

WILLEMSTAD — Een [..]-jarige man is in de Concientiesteeg slachtoffer geworden van een roofoverval. Hij verklaarde tegenover de politie dat hij in het straatje door een hem onbekende man van 50 gulden is beroofd.

Aan de haal met boormachine

WILLEMSTAD — Een patrouille van de hoofdwacht heeft de recidivist T.M. (26) op verdenking van diefstal ingerekend. De politie onderzocht de zak die de man bij zich had. De splinternieuwe boormachi[ne] [...] [...] heeft een waarde van 265 gulden. De dief is overgedragen aan de recherche.

WILLEMSTAD — In een pand op de Guyabeweg is ingebroken. Onbekenden verschaften zich toegang tot de woning door een duer te forceren die tot een slaapkamer leidt. De gehele kamer werd doorzocht. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

[M]AN-voorzitter [...]

[C]oalitie-partijen [r]eageren met paniek

[W]ILLEMSTAD — De coa[litie]partners hebben op de [aa]nvrage van de MAN-[frac]tie voor een vergade[rin]g van de Eilandsraad [ove]r menengitis volgende [wee]k donderdag gerea[gee]rd met paniek, aldus een [fra]ctie van de MAN. De [voo]rzitter Harold Anastatia [vin]de dit een bewijs van [de]soriëntatie.

[V]oorzitter Anastatia ver[kla]arde vanochtend dat de [MAN] deze vergadering heeft [aang]evraagd op basis van de [...] die er heerst onder [de be]volking over de ziekte [men]ingitis. De gedeputeerde [...] [gede]puteerde van Volksge[zond]heid en niet de gedepu[teer]de van Financiën die momenteel in Nederland is, aldus [Ana]statia.

[D]e voorzitter vond de hou[ding] van gedeputeerde Mendes [de G]ouveia "bijzonder arro[gant]". Gedeputeerde Mendes [de Go]uveia is het moment [...] [tij]dstip waarop de MAN-[fract]ie in de Eilandsraad de [verg]adering heeft aange[vraa]gd. Anastatia [...] [...] Mendes de Gouveia [...] begrijpen dat MAN er een [...] mening op na houdt. [MA]N draagt haar eigen ver[antw]oordelijkheid en op basis [daar]van handelt de politieke [part]ijen niet op commando van [de] NVP. Bovendien [...] [...] de daad van de coalitie-[...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] Mendes de Gouveia over [...] [...] dollar [...] "De [...] rond [...] zijn [...] gemaakt door eigen toedoen [van] de PNP die het fonds 'een [...] fonds' heeft genoemd. [...] [...] een communi[qué] uitgevaardigd waarin het [...] en ander verkeerd werd [uitge]legd, terwijl vervolgens minister De Koning is ver[klaar]d dat er geen geheimzin[nigheid] aan dit potje [...] [...] [...] minister De Koning ge[...] [...] stelt dat gedeputeerde Metry zelf naar Nederland moet komen om aan minister Ruding van Financiën de zaak uit te leggen". Tot zover Harold Anastatia.

Mishandeling

WILLEMSTAD — De politie van de wacht te Otrobanda moest te hulp komen bij een geval van mishandeling in de Langstraat. Daar verklaarde een vrouw zonder enige reden een pakslaag van de man W.M. te hebben gekregen. De vrouw is voor aangifte verwezen naar het recherchebureau.

Dieselcursus

WILLEMSTAD — Onlangs werd de cursus dieselmotoren van de Fundashon pa Desaroyo di Industria (FDI) afgesloten met de uitreiking van de diploma's aan de geslaagden. De FDI wil een bijdrage leveren aan de verhoging van het vakmanschap op Curaçao en organiseert daarvoor industriële avondcursussen. Dat gebeurt in samenwerking met het Regionaal Opleidings- en Vormingscentrum (ROVC) in Nederland.

Docent J. Schipstra begon de cursus dieselmotoren in september met dertig cursisten. Zesentwintig van de cursisten namen via hun bedrijf aan de cursus deel. Vier cursisten volgden de opleiding privé. Bedrijven die werknemers aan de opleiding deel lieten nemen, waren: Kodela nv, AGT, Tiger Equipment, [...] Brandao & Sons, Land[...] Dienst, Koninklijke Marine, Continental Milling.

Aan het examen, dat in Nederland door het ROVC werd opgesteld en gecorrigeerd, namen dertig cursisten deel; 24 slaagden. Degenen die niet slaagden, ontvingen een certificaat.

Het succes van de zojuist afgesloten cursus was, dat van de vier personen die werkloos waren en aan de cursus deelnamen, er intussen drie werk hebben gevonden.

De bestgeslaagde was M. Hu-A-Ng van het bedrijf AGT met de cijfers negen en tien. Op grond van zijn behaalde succes heeft het bestuur van de FDI Hu-A-Ng een cadeaubon overhandigd.

S. van Blarcum uit Bonaire heeft de cursus ook met succes gevolgd. Inmiddels is er op Bonaire een stichting Fundashon pa Desaroyo di Industria opgericht waarmee de mogelijkheid is geschapen de cursussen op Bonaire te volgen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Martina, tel.: 83917, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Concencion, tel.: 85381 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633/625634.
Punda
Banda Ariba, Herst 31, tel.: 676822.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
18 maart: R.A. de Windt, Uteweg 53.
19 maart: R.J. Grüning, Patrijsweg 9.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

BIBLIOTEKA PUBLIKO KORSOU (A.M. Chumaceiro Bulevar, tel.: 617055): 17.00-19.00 uur optreden van een brassband.

SENTRO PRO ARTE: 20.00 uur show 'Sabor Latino en el bar Nueve Meses' gebracht door de leerlingen van de UNA, PA en MAO-Schouwburgweg z/n.

ROUND TABLE INTERNATIONAL: 20.00 uur wedstrijd voor scholieren in het voordragen - Curaçao Plaza Hotel.

ANTILLIAANSE JURISTEN VERENIGING (AJV): 17.30 uur lezing (spr.: mr J.M. Saleh) - Zeelandia Business Centre.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-22.00 uur 'Rotterdam'.

TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.
t/m 29 maart gelegenheid tot bezichtiging expositie van 'Antilia, oude zee- en landkaarten van het Caribisch gebied'.

CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 16 april expositie van schilderijen gemaakt door Wilson Garcia.

*****

BIBLIOTEKA PUBLIKO KORSOU (A.M. Chumaceiro Bulevar, tel.: 617055) openingstijden:
Uitlening Volwassen: dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Uitlening Jeugd: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Studie- en Krantenzaal: maandag van 12.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-20.00 uur; woensdag en donderdag van 08.00-19.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.
Schoolmediatheekdienst: maandag t/m donderdag van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur; vrijdag van 08.00-11.30/14.00-16.00 uur.

FILIAAL BARBER (St Janschool, Barber 6, tel.: 641606): maandag en woensdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur activiteiten.

BIBLIOTHEEK MONGUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve tel.: 75261 of mevr. Pijpers (75119) op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: (**bezoekuren**) 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: (**bezoekuren**) opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.

CHRISTOFFEL PARK: geopend van maandag t/m zaterdag van 08.00-17.00 uur; zondag van 06.00-15.00 uur. Het Museo Savonet is dagelijks vanaf 10.00 uur open. Voor excursies, rondritten per parkjeep en rondleidingen museum: tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 613148): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGE MUSEUM (Hanchi Snoa): open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij 'Curava' en Landhuis Brievengat).

PRINSES WILHELMINA FONDS (kankerbestrijding): voorlichtingscentrum te Scharlooweg 52, tel.: 611998. Elke ochtend open van 08.00-11.30 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Die Hard* (action, *f*.5,- p.p.); 24.00 uur *Sensual Fire, in vuur en vlam voor iedere man* (sex movie, 18 r., *f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA met Leo Floridas; 17.45 Man drechi di Dios; 18.00 Ajedres na plaka chikí met Omalio Merien; 18.15 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Show di Job: «Reggae videoclips»; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Programma PNP; 21.10 Departement Onderwijs en Cultuur: «A.D. (Anno Domini, deel 4); 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 22.40 Late movie: «Hard Choices»; 24.30 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.30 Fraggle Rock; 19.00 The Popcorn Kid; 19.30 My two Dads; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Wiseguy; 21.30 Departement Onderwijs en Cultuur: «A.D.» (Anno Domini, deel 5+6); 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg A.D.; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

MENSEN



Patrick Kelly, fotomodel presenteert hier "JESSICA'S LIPS", zoals deze slangehuidachtige zwembadcreatie heet. Het ontwerp is voor het najaar en heeft een bijpassende hoed, waar de naam aan te danken is. Kleur van de set? Felrood, hoe kan het ook anders!

*****

Onderzoekers van de Technische Universiteit Delft en TNO hebben een APPARAAT ontwikkeld dat geluid bestrijdt. Volgens de TU te Delft is het principe dat twee geluidsgolven van gelijke sterkte maar tegengestelde fase elkaar uitdoven, reeds lang bekend. Door de opkomst van snelle digitale computers is het nu mogelijk om het anti-geluid perfect te regelen. Het apparaat dat de Delftse onderzoekers hebben gebouwd is niet groter dan een videorecorder. Het bestaat uit een computer, een of meer microfoons en een luidspreker om het anti geluid te produceren. De computer kan via de microfoons nagaan wat de geluidssnelheid op de plaats van de overlast is. Via de luidspreker gaat het apparaat dan "tegensturen". Het kastje is volgens de TU makkelijk aan te sluiten en kan gewoon ergens worden opgehangen. Er zit geen hoge vermogenselktronica in en het is net zo bedrijfszeker als een televisietoestel. Als toepassingsmogelijkheden worden benoemd de bestrijding van het lawaai in vliegtuigen, van dieselmotoren, transformatoren en automotoren. Bestrijding van de geluidsoverlast van snelwegen is met dit systeem niet op te lossen. Het reusachtige geluid dat daar wordt veroorzaakt, is te onvoorspelbaar en plant zich op allerlei manieren voort.

*****

De politie van Woerden heeft bij een boer in die gemeente de complete veestapel in beslag genomen. De 44 koeien van de boer verkeerden in sterk verwaarloosde toestand, aldus de politie. Bij een routinecontrole trof de politie de ernstig verwaarloosde veestapel aan. In samenwerking met de dierenbescherming, een veearts en de officier van Justitie is besloten tot inbeslagname. Zes koeien waren er zo slecht aan toe dat ze zijn geslacht. De rest van de veestapel is inmiddels elders ondergebracht. Tegen de boer is proces-verbaal opgemaakt.

*****

Mannen produceren aanzienlijke hoeveelheden SEKSLOKSTOFFEN in hun testikels. Dat blijkt uit een onderzoek van de biochemicus drs. J. Weusten. Hij promoveert vandaag op het onderzoek aan de katholieke universiteit in Nijmegen. Het onderzoek is donderdag gepresenteerd. Het was al langer bekend dat mannen sekslokstoffen produceren. Maar tot nu toe hadden onderzoekers nog niet ontdekt waar de stoffen in het lichaam worden geproduceerd. De sekslokstoffen komen uiteindelijk terecht in de urine, het speeksel en vooral in het okselzweet. Volgens drs Weusten spelen de stoffen een rol bij de seksuele communicatie tussen mannen en vrouwen. Opvallend daarbij is dat de mannen de geur over het algemeen positiever waarderen dan vrouwen. Vrouwen omschrijven de geur als afschuwelijk, urine, zweet, ziekenhuisachtig". Dat vrouwen de geur van de sekslokstoffen in veel gevallen onaangenaam vinden was volgens Weusten al bekend. De negatieve beoordeling van de geur veroorzaakt ook een vervelend probleem in de varkensindustrie. Mannelijke varkens produceren dezelfde soort lokstoffen als mannen. Deze zogenoemde beregeur is zo onwelriekend dat berevlees vrijwel onverkoopbaar is. De geur komt vooral vrij wanneer het vlees wordt verwarmd. Weusten ontdekte verder dat de sekslokstoffen wel door mannen en varkens worden geproduceerd, maar niet door apen en ratten. Hij concludeert daaruit dat de mens in dit opzicht nauwer verwant is aan een varken dan aan een aap of rat.

*****

En onbekend gebleven vrouw heeft deze week in Den Haag een drogist GEBETEN. Dat heeft de politie van de Hofstad bekend gemaakt. De 39-jarige middenstander zag de vrouw twee flesjes reukwater met [cut off] gezamenlijke waarde van [cut off] gulden uit zijn winkel mee[cut off] men. Hij ging de dieve[cut off] achterna en nam haar aan [cut off] arm mee naar de winkel te[cut off] Toen hij daar de politie wi[cut off] bellen, beet de vrouw hem [cut off] hard in de arm dat hij h[cut off] moest laten gaan. De drog[cut off] moest in een ziekenhuis beh[cut off] deld worden.

*****

BRUSSEL — De Joegoslaa[cut off] die betrokken zou zijn geweest [cut off] de ontvoering van de Belgis[cut off] oud- premier Vanden Boeyna[cut off] kan door Frankrijk worden ui[cut off] leverd aan Belgie. Een rechte[cut off] het Franse Metz gaf er zijn fiat [cut off] Hij werd aangetroffen met een [cut off] te hoeveelheid geld, dat van [cut off] losgeld afkomstig zou zijn gewe[cut off]

Wega di Number Kòrsou

1581
6199
3628

Kunst doet 'lijden'

FLORENCE — Teve[cut off] plotselinge blootstelli[cut off] aan de kunstschatten v[cut off] Florence is niet bevorde[cut off] lijk voor de gezondhei[cut off] Buitenlandse toeriste[cut off] belanden met doofhei[cut off] verlies van gezichtsve[cut off] mogen, angstaanvalle[cut off] en hartgeruis in het zi[cut off] kenhuis.

Dat blijkt uit een m[cut off] dische studie die woensd[cut off] in Florence werd gepubl[cut off] ceerd. De studie is het eers[cut off] resultaat van een onderzo[cut off] naar het zogenoem[cut off] "Stendhal Syndroom". [cut off] Franse 19e eeuwse roma[cut off] cier was de eerste die aan h[cut off] syndroom leed. De kwa[cut off] die wordt veroorzaakt do[cut off] emotionele stress als gevo[cut off] van het bekijken van [cut off] meesterwerken van de Ital[cut off] aanse Renaissance, heeft [cut off] afgelopen tien jaar al mee[cut off] dan 100 toeristen in Floren[cut off] ce geveld. Tot degenen me[cut off] een verhoogd risico behore[cut off] toeristen, die voor de eers[cut off] keer Florence bezoeken al[cut off] mede busgezelschappen e[cut off] gezinnen, die niet gewen[cut off] zijn veel tijd met elkaar do[cut off] te brengen.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der School.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel.: 2265.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wraakgier

door Marten Toonder

COP MARTEN TOONDER STUDIO'S

2933

2933 — De boer Slobbersma was een dwarse, onbehouwen klant. De lezertjes zullen zich nog wel herinneren, dat hij zelfs niet had geschroomd om zonder vergunning een varkenshok op te trekken.

Van zo'n figuur kan men alles verwachten en het zal dan ook geen verwondering wekken, dat hij nu niet aarzelde om de oude Kriegel de hoed over de snavel te slaan.

De grijsaard bood geen tegenstand. Hij had goed begrepen dat in dit land iedereen gestraft wordt die eigen rechter speelt en daarom liet hij zich onmiddellijk op de straatstenen vallen, terwijl hij in een luid gejammer uitbarstte.

De ander liet zijn knuppel zinken en keek wat verbaasd naar de schreiende oude. Toen haalde hij de schouders op en liep voldaan verder.

"Dat zal hem leren!" mompelde de verharde landbouwer. "De lafaard! De politie op iemand afhitsen kan hij. Maar als hij een tikje krijgt, gaat hij grienen. Bah!"

Kriegel's geween was echter geen lafheid, zoals al spoedig zal blijken.

"Boehoe!" zo riep hij uit. "Is er dan niemand, die een zwakke, oude vreemdeling helpt? Kan men in deze zondige stad dan zomaar mishandeld worden? Is er dan niemand die inziet hoe dit om wraak schreeuwt?"

Dit hartbrekende geschrei trof verschillende voorbijgangers, die getuigen van de slag waren geweest. En omdat de Rommeldammers een gevoelig volkje zijn dat het altijd voor de zwakke opneemt, stortten zij zich gezamenlijk op Slobbersma, om hem zijn streken af te leren.

HENRY ® By Dick Hodgins

FRANKLY, HENRY...
...I THINK YOU SHOULD CONSIDER...
...A NEW LINE OF BUSINESS!
HENRY THE FIX-IT MAN
YOU BREAK IT, I FIX IT!

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

ONE THING PUZZLES ME... WHERE DO THE NEW CANS OF SODA KEEP COMING FROM?
I DON'T KNOW, BUT THEY KEEP COMING!
SODA
COIN
K-LUNK
AND YOU SAY YOU DON'T BELIEVE IN MIRACLES!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

I THINK THIS STUDY WILL SHOW THAT I GOT TO THE BOTTOM OF THE PROBLEM
I'LL BE THE JUDGE OF THAT
HE MOONED MY REPORT

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

I WANT TO SEND THIS AIRMAIL RIGHT AWAY
SURE, REDEYE
ZING!
NOW!
OW!
WHEN WILL HE GET IT?

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

DIERENARTS DR J.A. JANSEN (Dokterskliniek Noord Saliña, tel.: 4255): spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-15.00 uur en voorts volgens afspraak.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

(17 maart)
SPORT
VISTOERNOOI
(Bonaire International Fishing Tournament)
18.00-19.00 uur registratie boten en captain's meeting - Diningroom Bonaire Beach Hotel.
19.00-20.30 uur off. opening toernooi met een simadan - Beach Hut.

(18 maart)
SPORT
VISTOERNOOI
(Bonaire International Fishing Tournament)
07.00-16.30 uur voortzetting toernooi;
20.00 uur dinner - Diningroom Bonaire Beach Hotel.

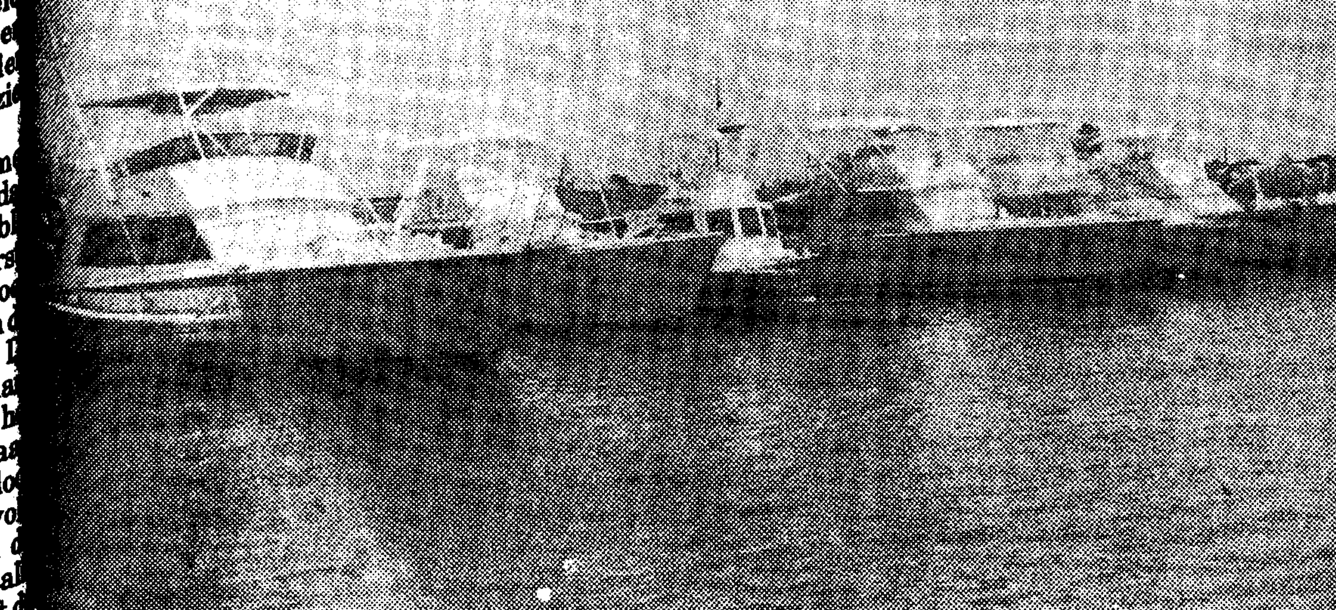
KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Programma Vistoernooi

KRALENDIJK — Zaterdag en zondag 18 en 19 maart zal het vroeg dag zijn voor de 20 deenemende jachten aan het derde vistoernooi. 's Morgens om zes uur is het radiostation van de organisatie al in de lucht en kunnen de deelnemers van hun ontbijt genieten in de beachhut van het hotel. Om zeven uur is de start van de schepen terwijl om half acht het aas in het water gegooid mag worden. Zaterdag kan er gevist worden tot half vijf en zondag tot half vier. Na aankomst in de jachthaven van Bonaire wordt onmiddelijk de gevangen vis gewogen en de resultaten daarvan meegedeeld. Zaterdagavond om acht uur is er een diner in de dining room van BBH en zondag om half zes is de prijsuitreiking, eveneens in de diningroom.

Dit jaar is de organisatie aanzienlijk uitgebreid en telt bijna twintig medewerkers. Voorzitter van de BIFT is evenals voorgaande jaren Raymundo Saleh die bijgestaan wordt door secretaresse Marisella Croes en penningmeester Elios Cicilia. Voor de coordinatie zijn verantwoordelijk Jose Marchena, Austin Olivierre, Mocky Arends, Chris Morkos en Herbert Cecilia. De administratie is in handen van de dames Anita Booi en Marisela Croes, bijgestaan door Frido en Elsio Cicilia. Het technische gedeelte wordt verzorgd door Alvin Obersi die verantwoordelijk is voor de radioverbindingen tussen het hotel en de vissende jachten en verder Milo Vos, Chris Morkos, Tico Grijt en Jackson Braafhart.



KRALENDIJK — In de loop van donderdag en vrijdag zijn al verschillende jachten gearriveerd die zullen deelnemen aan het derde vistoernooi dat op Bonaire wordt georganiseerd. Evenals vorig jaar is het centrum van de acvtiviteiten in de jachthaven en bonaire Beach Hotel. Op de foto een beeld van de reeds gearriveerde jachten.

KORPS POLITIE NEDERLANDSE ANTILLEN

Het Korps Politie Nederlandse Antillen maakt met diep leedwezen bekend het tragische en plotselinge overlijden van

Samuel Adolphus CHARLES

in leven agent van politie, met als laatste standplaats Saba.

Wijlen agent CHARLES heeft voor zijn plichtsvervulling als politie-ambtenaar zijn leven moeten geven. Zijn nagedachtenis zullen wij in hoge ere houden.

Onder eerbetoon van het Korps Politie Nederlandse Antillen zal de begrafenis plaats vinden op zondag 19 maart op de R.K. begraafplaats te The Bottom op Saba.

Het stoffelijk overschot zal vanaf 08.30 uur zijn opgebaard in het mortuorium "The Funeral Home", gelegen aan de C.H.W. Vogesstraat te Philipsburg op Sint Maarten, alwaar er tot 09.30 uur gelegenheid zal zijn voor rouwbeklag.

Omstreeks 10.30 uur zal het stoffelijk overschot worden overgevlogen naar Saba, alwaar het zal zijn opgebaard in de R.K. kerk te The Bottom. Aldaar zal er gelegenheid zijn voor rouwbeklag van 13.00 uur tot 15.00 uur, waarna een uitvaartdienst zal worden gehouden voor de zielerust van de overledene.

Hierna zal het stoffelijk overschot ter aarde besteld worden op de R.K. begraafplaats te The Bottom.

Dat CHARLES in vrede moge rusten.

Namens het Korps, voornoemd,
De wnd. Hoofdcommissaris van Politie

Ku honda pena N.A.P.B. ta partisipa fayesimentu trágiko di su apresiable i kerido miembro na bida jamá

Samuel Adolphus Charles

Su gran sentido di kolegialidat, amistat i kompañerismo, lo keda semper grabá den nos memoria.

Pas na su alma.

Bond di Polis di Antia Hulandes,
N.A.P.B.

COMMENTAAR

Arbeidsonrust

DE BESLISSING VAN het Bonaireaanse BC begin deze maand om een vijftal politici een salarisverhoging aan te bieden die schommelt rond vijftig tot 60 procent van het maandelijks inkomen heeft veel stof doen opwaaien. Beide gedeputeerden die daarvoor verantwoordelijk waren, konden voor hun benoeming tot gedeputeerde van het eilendgebied niet bogen op een leidinggevende functie en enige kennis van management.

Op zich kan hen derhalve vergeven worden zich te hebben vergallopeerd. Ernstiger is echter, dat nu gebleken is dat gezaghebber mr George Soliana — een jurist met een gedegen achtergrond — deze beslissing ten sterkste heeft ontraden en dat dit kennelijk van geen enkele invloed is geweest op beide gedeputeerden. Integendeel, zelfs ondanks de oppositie van vrijwel alle vakbonden en een collega-gedeputeerde, bleven beiden volhouden, dat de salarisverhogingen gerechtvaardigd waren. Salarisverhogingen van respectievelijk 61%, 44%, 32%, 29% en 46 procent. En dat in een tijd, waarin werknemers bij de overheid en leerkrachten al vanaf 1983 aanzienlijk inleveren.

Afgezien van de consequenties die dit (wan)-beleid zal hebben op de regelmatige verzoeken van Bonaire om verhoogde financiële bijdragen uit het Solidariteitsfonds of de begrotingshulp van Curaçao of extra financiering van Nederland, zijn de gevolgen voor Bonaire veel erger.

Nu reeds hebben de vakbonden te kennen gegeven dat zij met dit BC willen vergaderen over de ingeleverde secundaire arbeidsvoorwaarden zoals de vakantieuitkering, de indexering, de kosten van levensonderhoud en de periodieken. Zij zullen van dit BC geen "neen" meer accepteren. Het is duidelijk, dat de beslissing van gedeputeerde Carmo Cecilia en gedeputeerde Marelva Soliano-Pourier arbeidsonrust zal veroorzaken die ernstige vormen kan gaan aannemen.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM MARCH 16, 1989

AKZO	150,90	NAT.NEDERLANDEN	61,70
AMRO BANK	82,40	PHILIPS GLOEIL.	39,90
BOLS LUCAS	136,50	ROBECO	104,00
GIST BROCADES	37,40	RODAMCO	162,30
HAGEMEYER	85,80	ROLINCO	100,50
HEINEKEN NV	149,10	RORENTO	61,50
KLM	44,40	ROYAL DUTCH	133,20
KON.NED.PAPIER	52,00	UNILEVER	131,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE MARCH 16, 1989

ABBOTT LABS.	53 1/2	+ 1/4	HILTON	52 1/8	+ 1 5/8
ALCAN	32 1/8	+ 5/8	HOMESTAKE MNG.	14 3/8	- 1/8
AMERICAN BRANDS	65 5/8	+ 1/4	IBM	118 3/8	+ 1 3/8
AMERICAN EXP.	30 3/4	+ 1/4	ITT	53 5/8	+ 1/8
APACHE	8 1/2	+ 1/8	JOHNSON & J.	92 7/8	+ 1 1/2
AM.TEL.& TEL.	32 5/8	unch	KELLOGG	60 1/4	+ 5/8
AMOCO	82	+ 3/4	MERCK & CO.	65 3/4	unch
ANHEUSER B.	35	+ 1/2	MINNESOTA MNG	69 3/8	+ 7/8
BECTON DICK.	52 5/8	unch	MOBIL CORP.	51 1/8	+ 1/4
BORDEN	58 5/8	+ 1/2	MONSANTO	94	+ 7/8
CAMPBELL S.	32 1/8	- 1/8	NCR CORP.	57 3/8	+ 7/8
CHRYSLER	26	+ 3/8	NORF.SOUTH	35 1/4	+ 1/8
CITICORP	28	+ 1 1/4	NORTHROP CORP.	28	unch
COCACOLA	51 5/8	+ 1/8	PLACER D.M.	13 5/8	- 1/8
DIGITAL EQ.	113 3/4	+ 1 5/8	PFIZER	57	+ 5/8
DUPONT	104 5/8	+ 3 1/8	PHELPS DODGE	57	- 1/8
EAST.KODAK	47 1/8	unch	PHILIP MORRIS	119 3/4	+ 1 1/8
EXXON	46	+ 1/2	POLAROID	43	+ 1/2
FORD	51	+ 3/4	QUAKER	51 7/8	+ 1/4
GENL.ELECTR.	46 1/2	+ 5/8	RALSTON P.	82	+ 1/4
GENL.MOTORS	84 5/8	+ 1/4	SARA LEE	47 5/8	unch
GILLETTE	35 5/8	- 1/8	SHELL TRP.TR.	42 1/2	+ 1/2
GULF & WEST.	47 3/4	- 1/4	UPJOHN	29 3/4	- 1/8
HEINZ	50	+ 7/8	UNOCAL	43 3/4	+ 3/4

DOW JONES

INDUSTRIALS	2340.71	+ 20.18
TRANSPORTATION	1066.13	+ 4.85

CLOSING MARKET COMMENT MARCH 16, 1989:
THE MARKET HAD A STRONG RALLY ANTICIPATING A GOOD PRODUCER PRICE INDEX FIGURE TO BE RELEASED LATER TODAY. ADVANCES BEAT OUT DECLINES ALMOST 2 TO 1 ON ABOVE AVERAGE VOLUME.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 17 MAART 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.47	1.49	1.51
PND STERLING	2.985	3.04	3.10
NED GLD	83.73	84.45	85.25
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	110.33	111.05	111.85
FR FRANCS	26.83	27.93	28.63
DUITSE MARK	94.63	95.35	96.15
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.98	1.28	1.34
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 17 MAART 1989 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.77
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	101.59
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.15
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.87
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	95.37

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Vakbond bezorgd over positie personeel

PDVSA koopt aandelenpakket Bopec

WILLEMSTAD — De Venezolaanse staatsolie- maatschappij PDVSA heeft woensdag na maandenlange onderhandelingen de aandelen opgekocht van het olie- opslagbedrijf Bopec n.v. op Bonaire. Directeur Ted van Dam van Bopec heeft dit gisteren bevestigd.

Over het bedrag dat met de overname van het aandelenpakket is gemoeid, zijn geen bijzonderheden bekendgemaakt. Enige tijd geleden besloten beide partijen de overeenkomst uiterlijk 15 maart af te ronden. Het akkoord is in New York getekend omdat beide partijen daar domicilie hadden gekozen, aldus Van Dam.

AANDELEN

De aandelen van Bopec (Bonaire Petroleum Corporation n.v.) waren voor 50 procent in handen van het in Rotterdam gevestigde Pakhoed Holding en voor de andere helft in bezit van Northville Industries Corporations te New York. PDVSA kocht het volledige aandelenpakket ten behoeve van haar dochtermaatschappij Propernyn b.v. Gisteren reeds traden de twee nieuwe directeuren Heraldo Savontes en Adaulfo Villasmil aan in hun nieuwe functie op Bonaire.

Volgens Van Dam zijn de vakbond BPWU en de 87 personeelsleden afgelopen woensdag ingelicht over de overname. Afgelopen maandag belegde het bestuur van de BPWU een persconferentie waar de voorzitter Patricio Thomas en de overige bestuursleden hun bezorgdheid uitten over de positie van de werknemers. Hoewel in de cao was bepaald dat de BPWU op de hoogte gesteld zou worden alvorens er een verkoop zou plaatsvinden, werd de vakbond niet gekend in de onderhandelingen.

WERKNEMERS

De vakbond was bevreesd dat ondanks de rechten die in de cao waren vastgelegd de huidige directeur van Bopec vermoedelijk te weinig aandacht zou besteden aan het feit dat de werknemers een gratificatie zouden moeten ontvangen voor de jaren die voor Bopec gewerkt waren en de inleveringen die het personeel zich in de moeilijke jaren van de maatschappij getroost hebben. In artikel 54 van de cao staat vastgelegd dat het bedrijf dat Bopec zal kopen zich aan de gemaakte afspraken dient te houden en volgens Thomas is het niet uitgesloten dat na de overname door PDVS de situatie bij Bopec zich ten gunste kan wijzigen.

Bopec bezit en opereert een overslag terminal met een totale opslag- capaciteit van 10 miljoen barrels. Tankers tot 550.000 'deadweight' kunnen in de diepwater faciliteiten van de maatschappij afgehandeld worden. De maatschappij werd in 1973 opgericht en werd in september 1975 operationeel.

Songfestival

KRALENDIJK — Het uitgestelde songfestival van Flamingo Beach Hotel zal nu plaatsvinden op vrijdag 14 april. Dit tweede festival wordt gehouden in Jeugdhuis Jong Bonaire en begint 's avonds om half acht.

Verkeersdienst rapporteert over 1988

Meer autoschade en gewonden' maar minder verkeersdoden

WILLEMSTAD — Ruim 3200 aanrijdingen, veertien doden, 130 zwaargewonden, 1100 lichtgewonden en voor maar liefst 6,7 miljoen gulden aan blikschade. Dat is de balans die de verkeersdienst van de politie op Curaçao heeft opgemaakt ter afsluiting van het verslagjaar 1988.

In vergelijking met 1987 was er sprake van ruim 1 miljoen gulden meer autoschade, bijna honderd aanrijdingen meer en ruim honderd gewonden meer. Het enige waarin 1988 positief uitvalt is dat er acht verkeersdoden minder vielen. In 1987 waren dat er namerlijk 22.

Vorig jaar kwamen bij de verkeersdienst 282 meldingen van doorrijden na een ongeval binnen. Twee meer dan in 1987. Van deze zaken konden er 35 opgelost worden. 247 zaken zijn niet opgehelderd. Ongeveer in dezelfde verhoudingen liggen de cijfers met betrekking tot gevallen van joyriding.

Vorig jaar kwamen 234 meldingen binnen. In 36 gevallen kon de autodiefstal opgelost worden. 198 zaken bleven onopgelost.

In vergelijking met 1987 wordt er aanzienlijk meer joyriding gepleegd. In 1987 waren er 122 gevallen bekend geworden. Toen werden veertig zaken opgelost.

Vier deelnemers naar Arubaloop

KRALENDIJK — Dit weekeinde zullen vier Bonaireaanse lopers naar Aruba afreizen om aldaar deel te nemen aan een loopwedstrijd in verband met de viering van dag van de Arubaanse dag. Het zijn James Thode, Maikel Domacasse, Henki Wilsoe en Otmar Theodora. Zij worden begeleid door Richard Pietersz, de voorzitter van de Comcabon. Coach is Boeboei Chirino. Comcabon spreekt speciale dank uit aan Air Aruba en Wichi de Palm die de deelname van de vier lopers mogelijk hebben gemaakt.

Gezamenlijk optreden TWR en ARS Cantandi koren

KRALENDIJK — Het gemengde koor Ars Cantandi en het koor van Trans World Radio zullen voor de eerste maal samen optreden. Dit jubileumconcert hangt samen met de viering van het 25 jarig bestaan van TWR op Bonaire en het vijftienjarig bestaan van Ars Cantandi. Beide koren zullen hun jubileum uitvoering geven onder leiding van dirigent Gerald Klaassen.

Het jubileumconcert wordt gegeven op zaterdag 18 en zondag 19 maart in de activitybuilding van Trans World Radio. Beide avonden beginnen zoals bij TWR gebruikelijk is — precies om acht uur 's avonds. De toegang is gratis.

WEEKEND

Great names in French wines begin with these letters



BARTON & GUESTIER

LICORES MADURO

Dokweg z/n - Tel.: 76233 - 76255

---

you're welcome at the......

BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT

Baai Macolaweg - Parera

(Pasan Grahan)

Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mulá, guiambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.**

GEOPEND elke dag van **12-2** en van **7-10.**

Zondag **GESLOTEN**
Ons tel nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue
op Parera.

ROSE GARDEN
Bar Restaurant

Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.
Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.

U bent van harte welkom.

Paella Valenciana
Business Lunch
vanaf *f*. 12,50

Dinsdag gesloten
zaterdag en zondag
geopend vanaf 17.00 uur
Happy Hour 17.00 - 19.00 uur.

Calypso
Cocktail Bar Restaurant
Pietermaai/v. Speyckstraat 25
Tel.: 617180

RESTAURANT
The Wine Cellar
Concordiastraat - Punda



Concordiastraat z/n - Tel.: 612178

Romantisch tafelen in een sfeervol restaurant met slechts acht tafels.

De uitstekende keuken en de vriendelijke service dragen bij tot het welslagen van Uw lunch of diner.

OPEN voor lunch: 12-14.00 uur
diner: 18-......

Renée en Leo Boogaard.

Voor reserveringen:
Tel.: 612178

AMSTEL

e serbes di nos mes

Fort Nassau

TELF.: 613450 - 613086

Sfeervolle gelegenheid voor Uw diners, parties, buffetten, etc.
Vraag naar onze party-infomap met diverse arrangementen.

Fort Nassau
RESTAURANT

Reserveringen via:
Tel.: 613450

Elk weekend een

menu gastronomique

van 5 gangen

voor slechts *f*. 49.50



Restaurant
La Bistroëlle

Tel.: 76929 of 70408

Elke dag geopend.

Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar
McDonald's
Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria

Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken



Tel.: 75080/75081



Bebe
Malta Amstel
pa más

* Salú
* Energia i
* Vitalidat

GOLDEN DRIVE-IN:
presenteert:
vrijdag, zaterdag en zondag om 9 uur

DIE HARD

Entree: *f*. 5.-

Vrijdag, zaterdag - Midnight
12.00 uur

Sensual FIRE
IN VUUR EN VLAM VOOR IEDERE MAN

Entree: *f*. 5.-



Wilt U niet alleen een drankje maar ook een lekker hapje, kom dan even langs bij **Tap Maar In**

Open: elke dag vanaf 5.00 p.m.; zaterdag - zondag vanaf 7.00 p.m.

Nu ook elke dinsdag en vrijdag Happy Hour van 6 - 8 uur p.m.
Drankjes ½ prijs.

Queen's View

Rooi Santoe 620
Tel.: 675105

For an extraordinary Dining experience, relax in a romantic, rustic atmosphere, as you enjoy one of our chef's

French International specialties

Tuesday thru Sunday 6.30 - 12.00 p.m.

Reservations suggested.

See you soon in **Q's View**



Pinocchio
FAMILY RESTAURANT

Week-end Special

* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten

***f*. 17.50 p.p.**

Promenade Shopping Center
tel.: 76784



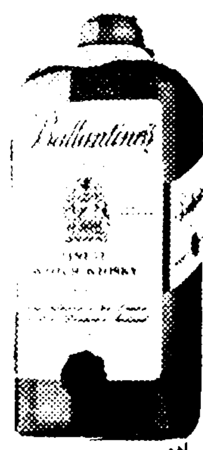
SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER

Nu ook **iedere zondag** vanaf 12 uur de gehele dag **open** voor **lunch** en **diner.**

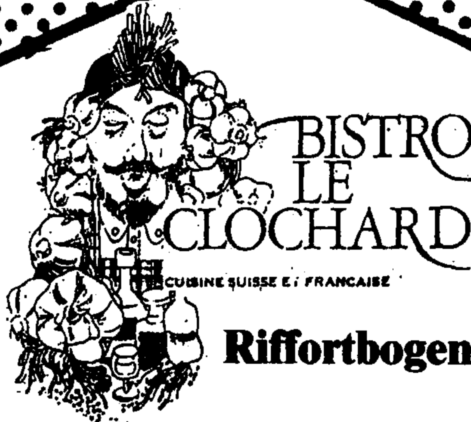
Vrije toegang tot Bar en Restaurant.

Voor reserv.
tel. **615757**

Take the Finest



The more you know about Scotch the more you like *Ballantine's*



BISTRO LE CLOCHARD

CUISINE SUISSE ET FRANCAISE

Riffortbogen

Voor een heerlijke lunch of gezellig avondje uit dineren

Kom en geniet van het goede leven dat Bistro le Clochard U al 10 jaar biedt.

bel: Tel. 625666-625667



RYSTTAFEL
RESTAURANT
INDONESIA

Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999

Home of the original

25 course Indonesian rijsttafel

Openingstijden:
ma. t/m za. 12-2 - 6-9.30 p.m.

zondag geen lunch.
Open voor diner vanaf 6 uur.

reserveren vriendelijk aanbevolen.

Restaurant Djakarta
(In de Enchanted Garden)

Openingstijden:
ma. - za.:
12 - 2 uur n.m.
6 - 11 uur n.m.
's Zondags:
12 - 8 uur n.m.

Kom en probeer onze heerlijke Javaanse rijsttafel en Nasi Rames.

Uranusstraat 5
- Tel.: 615485

Ook meeneemmaaltijden.

Voor Uw privé recepties kunt U ook onze prachtige tuin reserveren!

Alleen water heeft minder kalorieën



Happenings
Every Day in



Lounge open 6.00 p.m.
Restaurant from 7 - 11.15 p.m.
Enjoy a gourmet dinner while you listen to live piano music and enjoy the fantastic view of Willemstad
Every Saturday candlelight dinner, music by Trio Raul Rosales.

Every day come and join us in the

Kini Kini Bar



and dance away your
HAPPY HOUR
to the rithm of the one and only
EDDY MAR
from 5.30 - 8.00 p.m.
All drinks at half prices.

Friday night
Barbeque Night
with Steelband Music
from 7 to 10 p.m.

SUNDAY BRUNCH
March 17th in the Penthouse with Fashion show from Youngland Boutique from 11.30 am-3.00

Sabine's
Disco - Nightclub
Friday night March 17th
GRUPO ERA
Entrance f. 10.00
Saturday night March 18th
PIMIENTA
Entrance f. 10.00

't OOSTERS HUISJE

Uw Indische Toko
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165

Er zijn weer heel veel nieuwe spullen binnengekomen.
a.s. Zaterdag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar:

Kleine Rijsttafel
Roti, Bloedworst
en Lumpia

Komt U ook langs.

Tot ziens in 't Oostershuisje



Indjuweg 47
(Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855

CHILEENS GOURMET RESTAURANT
Morgen (zaterdag)
bestaan wij 7 jaar
Om dit te vieren, krijgt iedere klant een GRATIS DRANKJE bij het eten.
SPECIAL: Pescado con almejas y camarones al horno

Uw fijne banketbakker
in Emmastad

NORMAN'S

Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel.: **76881**)

Heerlijke kaaspasteitjes, vlees-, tunapasteitjes, saucijzebroodjes (rundvlees), gebak, cheese-cake, borrelzoutjes.



Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333





Bloempot Shopping Center - **Gezelligheid kent geen tijd.**

Elke week vanaf dinsdagavond om 9.30 uur treden "The Bats" voor U op in de Pul

Vrijdag en zaterdag dansen op het terras
Entree gratis

Vergeet niet te vragen naar Uw BACARDI®



Membership card bij de bar
Deze geeft U grote voordelen

Inlichtingen bij **De Pul - Tel.: 370874.**
Elke dag geopend vanaf 4 uur 's middags tot 2 uur 's nachts.

GARUDA,

Uw Indonesisch Restaurant, (gelegen achter de tennisbaan op het terrein van het Caribbean Hotel) met een

Speciaal Lunch Tarief
***f*. 12.50**

Openingstijden:
Maandag de gehele dag gesloten
Zaterdag gesloten voor lunch
Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.30 - 3 uur en voor diner vanaf 6.30 p.m.



Tel.: 626519.